

# Dresdner Nachrichten

Gegründet 1856

Drahtmäßigkeit: Nachrichten Dresden  
Bundespost-Sammelnummer: 25241  
Post für Nachgebühre: Nr. 20011  
Schriftleitung u. Hauptgeschäftsstelle:  
Dresden - U. 1, Marienstraße 28/29

Besonderheiten bei möglichster zweimaliger Auslieferung monatlich 2,40 Pf., einschließlich 20 Pf. für  
Telegraphen, durch Postboten 3,40 Pf., einschließlich 20 Pf. Postbotenfahrt ohne Postauflieferungsgebühr  
bei zwei wöchentlichem Verband. Einzelnummer 10 Pf., außerhalb Dresden 15 Pf. Anzeigen-  
preise: Die einfache 20 mm breite Zeile 20 Pf., für auswärts 40 Pf., Familienanzeigen und  
Stellungsauszeichen ohne Rabatt 15 Pf., außerhalb 25 Pf., die 50 mm breite Kolumnenzeile 200 Pf.,  
außerhalb 250 Pf. Offenlegungsgebühr 10 Pf. Zusätzliche Aufsätze gegen Bezahlung

Druck u. Verlag: Siebeck & Reichardt,  
Dresden. Postleitzahl: 1068 Dresden  
Nachdruck nur mit deutl. Quellenangabe  
(Dresden, Nachr.) gestattet. Unterfangene  
Schriftheile werden nicht aufbewahrt

## Sensationelle Pläne der Sozialdemokratie

Ministerpräsident Braun will Reichsminister ohne Verantwortung seiner Partei werden

### Unklare Haltung des Zentrums

Drahtmeldung unserer Berliner Schriftleitung

Berlin, 8. Sept. Die Erörterungen darüber, was nach den Wahlen hinsichtlich der Regierungsbildung geschehen könne, werden jetzt bereits in einem großen Teil der Berliner Presse geplagt. Ausgangspunkt dieser Erörterungen sind die Kontroversen zwischen dem Reichskanzler Dr. Brüning und dem preußischen Ministerpräsidenten Braun. Das sozialdemokratische Organ, der "Vorwärts", erklärt, der Reichskanzler Dr. Brüning stehe jetzt erneut vor der Notwendigkeit, eine Antwort auf die Frage zu geben, ob die Mitarbeit der Sozialdemokratie nach den Reichstagswahlen für ihn, Brüning, in Frage komme. Wie man aus Zentrumskreisen hört, wird Reichskanzler Dr. Brüning bereit am Dienstagabend in einer großen Zentrumskundgebung, die im Berliner Sportpalast stattfindet, den Sozialdemokratie eine Antwort auf diese Frage geben. Darauf, wie sich die Sozialdemokratie ihre eventuelle Beteiligung an der Regierung denkt, gibt ein Artikel, den der frühere sozialdemokratische Abgeordnete Universitätsprofessor Dr. Sinaheimer in der Monatschrift "Die Quittz" veröffentlicht, recht interessante Ausschläge. Der Verfasser meint nämlich,

die sozialdemokratische Fraktion im neuen Reichstag müsse sich in der Frage der Regierungsbildung darauf beschränken, dem preußischen Ministerpräsidenten die Mitwirkung in der Reichsregierung zu ermöglichen unter voller Freiheit der Entscheidung, ohne Bindung an irgendeinem Programm oder irgendwelche Richtlinien.

Zur Begründung wird auf die Ausnahmesituation hingewiesen und folgendes erklärt: "Der parlamentarische Kontruktionswille sauer darauf, die antiparlamentarische Strömung zum Siege zu führen. Er wird diesen Sieg nicht eringen, wenn ihm ein mit persönlicher Energie erfüllter parlamentarischer Lebenswill entgegentritt. Diesen persönlichen Willen freizugeben, ist das Gebot der Stunde, wenn wir an das Schicksal der Demokratie in Deutschland denken."

Man muss diese Ausführungen des Professors Sinaheimer sich doch etwas näher ansehen, denn sie zeigen, dass überflüssige Ädye in der Sozialdemokratie hier anscheinend den Weg seien, auf dem die Sozialdemokratie die Reichsregierung beherrschen kann, ohne doch an der Regierung beteiligt zu sein. Der preußische Ministerpräsident würde also nach diesem Vorschlag mit der Reichsregierung schaffen und walten, wie es ihm beliebt. Er könnte — und das wäre für die sozialdemokratische Reichstagsfraktion das wesentlichste — einmal auch ruhig Dinge mitmachen, die die Fraktion und die Partei nach außen hin ganz energetisch ablehnt, denn er wäre ja nicht an irgendwelche Richtlinien gebunden. Für die sozialdemokratische Fraktion ergebe sich aus diesem Vorschlag die sicherlich angenehme Lage, dass man

auf dem Wege über den preußischen Ministerpräsidenten das Reichskabinett je nach Bedarf unter Druck setzen, zugleich aber noch außen hin den Charakter der Agitationspartei wahren könnte.

Man kann dem Prof. Sinaheimer in Grunde nur dankbar dafür sein, dass er schon jetzt mit diesen sozialdemokratischen Absichten und Plänen ans Tageslicht tritt, denn so werden noch manchem, der die Sozialdemokratie für guten Willens hält, rechtzeitig die Augen geöffnet werden. Dass man in einem Teil der Zentrumspresse das Liebäugeln mit der Sozialdemokratie trotz des bestigen Kampfes, den der Reichskanzler Dr. Brüning gegen diese Partei zu führen hatte und noch führt, nicht aufgegeben hat, beweist auch die "Sozialistische Volkszeitung", die an den Erörterungen zwischen Braun und Dr. Brüning erklärt, dass eine Partei, die auf dem Boden der Verfassung ehrlich mitarbeiten wolle, keine Zurückweichung zu befürchten habe, wenn sie nur das Rechtswerk, das die Regierung Brüning unternommen habe, weder rückgängig mache noch es in seiner Weiterführung gefährdet. Diese Darstellungen des rheinischen Zentrumsparties sind beachtlich, weil sie

die ganze Diskussion zwischen dem Zentrum und der Sozialdemokratie auf die Frage zuspielen, ob die Sozialdemokratie die vom Kabinett Brüning unternommenen und eingeleiteten Maßnahmen akzeptieren will oder nicht.

Die Antwort auf eine solche Fragestellung dürfe den Sozialdemokraten allerdings schon schwerer fallen, denn das, was das Kabinett Brüning bisher an gesetzgeberischen Maßnahmen in die Wege geleitet hat, ist ja die Grundlage ihres scharfen Kampfes gegen das Kabinett.

Der "Berliner Volksanzeiger", der sich heute auch in die Diskussion darstellt, was nach den Wahlen werden soll, einschaltet, erklärt unter der Überschrift "Auf dem Wege zueinander", man sehe, dass trotz aller Versicherungen von Hindenburgs Programm und antimarxistischer bürgerlicher Regierungen die Herren Braun und Brüning einander schon sehr nahe gekommen seien. Den Kommentator dazu habe der Reichsinnenminister Dr. Wirth geliefert, der erklärt habe, dass ohne den politischen Brückenschlag der Zentrumspartei zwischen rechts und links in Deutschland keine lebensfähige Regierung bestehen könne.

**Das alte Schankelspiel werde also von Herrn Wirth ausdrücklich für die Zentrumspartei als vaterländische Pflicht in Anspruch genommen.**

Immerhin kann das deutsche Bürgertum schon aus diesen, ja noch rein theoretischen Erörterungen, ersehen, wie groß die Gefahr einer neuen Herrschaft der Sozialdemokratie im Reiche ist, wenn es am Wahlgangtag seinen staatsbürglerischen Verpflichtungen nicht in dem notwendigen Maße nachkommt. Bedeutig Stärkung der bürgerlichen Rechtsparteien kann verhindern, dass Deutschland noch einmal eine sozialdemokratische Mihwirtschaft derart über sich ergehen lassen muss, wie es sie eben schaudernd erlebt hat.

### Ist das noch Demokratie?

Seit einiger Zeit führt der Linkspublizist Dr. Wirth in eider Gemeinschaft mit dem roten Baron der Preußen, Herrn Braun, seinen Kampf für die Republik mit einem derartigen Ungeheuer, das geradezu jeder kluge Republikaner vor Entsetzen die Hände über dem Kopf zusammenklagen möchte mit dem Stoßseufzer: "Der Himmel beschütze die Republik vor ihren Freunden." Dr. Wirth, bekannt durch sein Kriegsgeschrei: "Der Feind steht rechts!" und durch seine Kassandratur, durch die er in regelmäßigen Abständen die Krise des parlamentarischen Systems bestätigt, ist heute Innenminister einer Regierung, die ihre Gesetze statt mit dem Parlament mit dem Diktaturparagrafen der Verfassung erklärt. Man kann sich vorstellen, dass sich Herr Wirth in dieser Lage nicht sehr wohl fühlt und dass die Vorwürfe seiner Freunde von links, der Kanzler Brüning sei ein verkappter Diktator, ein Begbereiter des Faschismus, wie ein zentnerschwerer Stein auf seinem demokratischen Gewissen lastet. Man kann es begreifen, dass ihm beim Anblick von Kollegen im Ministerrat, die politisch zur großen Gruppe der Rechten gehören, nicht ganz wohl zumute ist. Aber man wird es im nationalen Deutschland nicht verstehen, dass Herr Wirth daraus für sich das Recht in Anspruch nimmt, seine Zwangsvorstellungen in einseitiger Weise gegen die radikale Rechte abzureagieren. Man wird es nicht verstehen können und nicht verstehen dürfen, dass Herr Wirth seine politische Zuverlässigkeit den Freunden von links durch eine enge Verbindung mit dem selbstherrlichen preußischen Ministerpräsidenten Braun in angenehme Empfehlung bringt. Wir meinen Kampf gegen den Nationalsozialismus, der in seiner Einseitigkeit nur noch in dem preußischen Kampf gegen Beamte, die dieser Partei angehören, etwas Gleichtöniges findet. Man muss sich dagegen aufzäumen, nicht etwa um der Nationalsozialisten willen, sondern um des politischen Friedens und um — der Demokratie willen. Beide werden nämlich durch die Wirthschen Vorstöße viel mehr gefährdet, als etwa der Nationalsozialismus. Für den letzteren deutet Wirths Gegnerschaft nur eine Stärkung, eine Propaganda, ebenso wirksam wie das Braunhemdenverbot in Preußen und Bayern. Die Nationalsozialisten werden Wirth nicht böse sein für diese unfreiwilligen Wahlhelferdiensste, die er ihnen genau so wie Braun eifrig und umsonst leistet. Wenn man sich gegen Wirths Kampf gegen die Hitlerbewegung wendet, so braucht man das nicht zu tun, um den Nationalsozialisten irgendeine Unterstützung zu verschaffen, sondern man muss es tun, um vor Weisheiten zu warnen, die unser Landes innerpolitisches Leben vergiften können und die uns der Gefahr aussehen, dass aus Deutschland ein engherziger Parteistaat wird, in dem die herrschende Partei die übrigen selbst mit den Machtmitteln des Staates klein zu halten sucht.

Was hat der Artikel 118 der Reichsverfassung noch für einen Sinn, in dem es heißt: "Jeder Deutsche hat das Recht, innerhalb der Grenzen der allgemeinen Gesetze seine Meinung durch Wort, Schrift, Druck, Bild oder in sonstiger Weise frei zu äußern", wenn die herrschende Partei in Preußen ihren Gegnern Sonderbestimmungen über Versammlungsfreiheit auflegen darf, die die Abhaltung von Versammlungen vielleicht zu einer Unmöglichkeit machen. Wohlgerukt, bei den Nationalsozialisten fängt das an. Wenn sich aber dieses undemokratische Rezept, den politischen Gegner zu bekämpfen, einmal in den Kreisen derzeit regierender Linkspolitiker eingebürgert hat, wer garantiert dann dafür, dass man es nicht auf alle unbekannten politischen Bewegungen ausdehnt? Was heute den Nationalsozialisten in Preußen geschieht, kann morgen die Deutschen treffen, und übermorgen, gefestigt den Fall, das politische Kräfteverhältnis im Reich würde sich dem Preußen anpassen, den Volksparteien, ja unter Umständen selbst der Volkspartei. Wenn dieser Weg einmal in der Politik beschritten wird, dann kommt auch hier der Appell mit dem Essen. Das mit solchen Maßnahmen die politische Atmosphäre helllos vergiftet wird, braucht wohl nicht besonders betont zu werden. Und das um so mehr, wenn Beamte, die außerhalb des Dienstes gegen die herrschende Partei opponieren, wie in Preußen nationalsozialistische Beamte, kurzerhand um Brot und Beruf gebracht werden. Mit der Verfassungsbestimmung, dass kein Arbeits- oder Angestelltenverhältnis die freie Meinungsäußerung hindern kann und niemand dadurch benachteiligt werden darf, sowie mit dem kleinen Wortlaut des Artikels 118, wonach allen Beamten die Freiheit ihrer politischen Meinung gewährleistet wird, steht diese neuopreussische Beamtenpolitik im glatten Widerspruch.

Und nun wendet sich Dr. Wirth erneut gegen Thüringen, weil dort eine Koalitionsregierung, bestehend aus Volkspartei, Wirtschaftspartei, Landvolk, Deutschnationalen und Nationalsozialisten, es für richtig gehalten hat, einige langjährige Beamte in leitenden Stellen der Landespolitik zu fördern. Diese Leute aber waren Nationalsozialisten, und das genügte, um den Jorn Wirth zu erregen. Er lädt die Polizei zu schaffen an das Land sperren und reicht eine Denkschrift beim Staatsgerichtshof ein, in der behauptet wird, die Nationalsozialisten seien revolutionär, sie erstreckten eine

## Regelrechter Kriegszustand im Korridorgebiet

### Starke Truppenkonzentration

Drahtmeldung unserer Berliner Schriftleitung

Berlin, 8. Sept. Offenbar als Antwort auf die Erörterungen des deutschen Ostgrenzproblems, das im Wahlkampf befürchtet eine wichtige Rolle spielt, hat die polnische Regierung im Korridorgebiet starke Truppenmassen zusammengezogen, was sich in dem schon an sich stark mit Militär belegten Gebiet besonders unangenehm ausdrückt. Sehr stark und vor allem sehr auffällig sind diese Truppenbewegungen im Norden des Korridors, und zwar an der Grenze zwischen Pommern und der Freien Stadt Danzig. So hat man in zwei kleinen Landkreisen allein über anderthalb polnische Armeekorps konzentriert. Dazu treten dann noch die anderen

**Truppenmassen, die gegenüber der ostpreußischen Grenze liegen.**

Und die schon jedem seit Jahren auffielen. In gleicher Zeit hat eine enorme Verschärfung der Grenzkontrolle eingesetzt. Man hat wieder die Bestimmung eingeführt, dass deutsche Kraftfahrzeuge, die durch den Korridor nach Ostpreußen wollen, nur eine ganz bestimmte Straße durchfahren dürfen, und zwar ohne Aufzettel. Schließlich ist auch noch die polnische Grenzkontrolle durch Militär ergänzt worden. Dazu tritt dann noch eine

**starke Presse und sogar Briefmarken,** so dass das Korridorgebiet im Geiste eines regelrechten Kriegszustandes sich befindet, ein Druck, der besonders auf den deutschen Landwirten dieses Gebietes schwer lastet. Polen will auf diese Weise offenbar der deutschen Politik zeigen, dass es gewillt ist, jede einzige Grenzveränderung mit kriegerischen Mitteln zu verhindern. Man wird sich aber auch durch eindrucksvoll sein folgende militärische Demonstrationen in Deutschland nicht davon abhalten lassen, nach wie vor die Beseitigung der für Deutschland unmöglichen Ostgrenze zu fordern.

### Wegen eines Briefkastens

**Schwarze polnische Note an Danzig**

Danzig, 8. Sept. In der Nacht zum Sonntag ist ein polnischer Briefkasten an dem polnischen Postamt am Develiusplatz durch Auskrahen des polnischen Hobels abgeschlagen worden. Am Zusammenhang damit hat die polnische Regierung durch ihren Vertreter in Danzig am Montag an den Senat der Freien Stadt Danzig eine Note gerichtet, in der es heißt,

**dass die wiederholten Beschädigungen polnischer Briefkästen auf systematische Aktion gewisser Danziger Polakten hinzuweisen scheine.**

In der Note wird gefordert, der polnischen diplomatischen Vertretung über die Ergebnisse der von der Danziger Polizei eingeleiteten Untersuchung sowie über die Maßnahmen Mitteilung zu machen, die der Senat ergreifen werde, um denartigen Zwischenfällen endgültig ein Ende zu bereiten.

\* \* \* \* \* Die Danziger Regierung kann natürlich nicht für Ausschreitungen verantwortlich gemacht werden, die von irgendwelchen Elementen an polnischen Briefkästen verübt werden.

### Ein neues Oelfeld in Nordwestdeutschland

Bremen, 8. Sept. Wie bekannt wird, ist die Bremer Erdöl AG. Bremen bei ihrer Bohrung auf Hadermörk II etwas unterhalb des Erdölfeldes von Wieck an der Elbe auf Erdöl gestoßen. Der bekannte Geologe Professor Dr. Soller von der preußischen geologischen Bundesanstalt Berlin, der im Verein mit Professor Dr. Beck die geologischen Vorarbeiten für die Bohrung leitete, äußerte sich dahin, dass die Erdölführenden Schichten sehr ähnlich liegen wie bei anderen deutschen Erdölfeldern in der unteren Kreide. Eine Untersuchung hat einen großen Ölgehalt der sechs angeschlagenen Schichten ergeben. Es handelt sich bei dem Hadermörker Gebiet um die Erschließung eines neuen, sehr wichtigen Oelfeldes.

Machtstellung innerhalb des Staates an, um den Staat von innen heraus zu schwächen. Man kann demgegenüber aber feststellen, daß die Rechtskoalition in Thüringen nicht gehörte, sondern aufzuhaltende Arbeit geleistet hat, wobei sehr viel Schutz woguräumen war, den die vorhergehenden Linksgouvernements hinterlassen hatten. Auch der Wirths Wirths richtet sich nicht nur gegen die Nationalsozialisten. Er muß sich gegen alle Rechtsparteien in Thüringen, von der Deutschen Volkspartei bis zu den Deutschnationalen, richten. Ihnen soll die Koalition praktisch unmöglich gemacht werden, indem das Reich einen Teil seiner Befreiung sperrt. Wenn im übrigen Wirth die Konsequenzen aus seinem Verhalten gegen Thüringen ziehen wollte, dann mußte er in erster Linie Preußen die Volksgelder sperren. Denn die dort herrschende Sozialdemokratie hat oft genug zu verlieren gegeben, daß ihr die gegenwärtige Republik nicht viel bedeute, daß sie nur Machtpositionen in ihr erütrebe, um die sozialistische Republik aufzubauen. Sie hat selbst mit Drohungen der Gewaltanwendung nicht zurückgewichen. Erst jüngst hat der Sozialist Dittmann der "verbürgerlichten Republik" den Kampf auf Leben und Tod angestellt. Das sind Worte von einer eindeutigen Schwarze, die sich keine andere Partei leisten durfte, wollte sie nicht mit dem Republikanerhöhe in unangenehme Berührung kommen. Will Herr Wirth nun seinem

Freunde Braun, mit dem er und seine Partei in der Bevölkerung nationaler Kreise einig ist, etwas mit gleichen Mitteln antworten, wie dem nationalen Thüringen? Wir können diese Frage gleich für ihn beantworten. Er denkt nicht daran. Deshalb muß es hier mit aller Deutlichkeit ausgesprochen werden: Es wird von gewissen Verteilungspolitikern der Sinn mit zweiter Wahl gemessen, so nach der politischen Seite, um die es sich handelt. Angefangen hat es mit dem undemokratischen Kampf des minizierlichen Mandatentrotz gegen das Volksbegehren wider den Haushalt. Fortgesetzt wird dieser Kampf in Beziehungen von Braun und im Sinne von Dr. Wirth gegen Thüringen. Es muß dabei betont werden: Deutlich handelt es sich zwar noch um die Nationalsozialisten. Morgen kann es ja bereit sein die gesamte Rechte handeln. Durch den Kampf gegen Thüringen werden jetzt schon die Interessen, die Thüringens volksparteiliche, landbündlerische, wirtschaftsparteiliche und deutschnationale Wähler an einer ruhigen Verwaltung des Landes haben, auf das empfindlichste gestört. Nicht wegen der Nationalsozialisten, sondern um der geforderten politischen Entwicklung unseres Vaterlandes willen, muß der Ausgang des 14. September Braun und Wirth darüber belehren, daß sie mit ihren Verfolgungen Andersdenkender Glotzeis betreten haben. Nur ein nationaler Stimmzettel sichert uns vor Parteiloyalität.

## 27 Staaten Europas beraten Die Pan-Europa-Frage wird der Vollversammlung überwiesen

Gens., 8. Sept. Die Besprechung über die europäischen Einigungsbemühungen, die auf Einladung der französischen Regierung unter Teilnahme von Vertretern von 27 europäischen Staaten im Gebäude des Börsenbundescretariats stattfand, begann heute nachmittag um 4 Uhr und war um 7.30 Uhr zu Ende. Von den teilnehmenden Staaten waren drei durch ihre Ministerpräsidenten vertreten, nämlich Österreich, Griechenland und Lettland. Folgende Staaten hatten ihre Außenminister entsandt: Deutschland, Belgien, England, Bulgarien, Danemark, Finnland, Frankreich, Italien, Norwegen, Holland, Polen, Schweden, die Schweiz, die Tschechoslowakei und Jugoslawien. Der französische Außenminister Briand erläuterte an Hand des der Konferenz vorgelegten Weißbuchs die aus das Memorandum der französischen Regierung eingegangenen Antworten und legte die Geschichtssätze für die weitere Behandlung der Frage dar. An die Ausschüsse wurden von der französischen Ausschüsse eingehende Diskussion, in der der englische Außenminister Henderson verschiedene von der französischen Ausschüsse abweichende Gesichtspunkte hervorholte.

Zum Schlus wurde eine Entschließung angenommen, wonin die weitere Behandlung der Frage der Vollversammlung des Börsenbundes überwiesen wird. Die wesentlichen Sätze der Entschließung lauten: Die Vertreter der europäischen Regierungen nehmen Kenntnis von dem Ergebnis der Umfrage zur Schaffung einer europäischen Union. Sie sind überzeugt, daß eine enge Zusammenarbeit der europäischen Völker auf allen Gebieten des internationalen Lebens für die Aufrechterhaltung des Friedens in der Welt von grundlegender Bedeutung ist. Sie sind einmütig in der Auffassung, daß diese Zusammenarbeit im Grunde des Börsenbundes und im Geiste der Grundsätze des Börsenbundes erfolgen soll. — Der französische Außenminister Briand wird der Vollversammlung diese Entschließung unterbreiten.

Die Überweisung der Pan-Europa-Frage an die Vollversammlung bedeutet, daß diese Frage für die europäische Konferenz selbst, die diesen Beschluss einstimmig gefaßt hat, vorläufig erledigt ist. Eine weitere Sitzung der europäischen Konferenz ist nicht vorgesehen und erscheint nicht notwendig, da die Entscheidung auf der Vollversammlung verlegt worden ist.

Über den Verlauf der 8-stündigen europäischen Konferenz werden folgende Mitteilungen gemacht: Im Ausdruck an die Übergabe des französischen Weißbuchs steht zunächst der französische Außenminister Briand eine einstündige Rede, in der er zum Schlus die Frage aufwarf, wie und in welcher Form der Börsenbund mit der Angelegenheit beschäftigt werden sollte. Die Befürderung spielte sich jedoch hauptsächlich zwischen dem englischen und dem französischen Außenminister ab. Von französischer Seite wurde in der Aussprache verschiedentlich versucht, zunächst eine vorläufige Festlegung der europäischen Konferenz auf den Grundgedanken einer europäischen Einigung zu erzielen. Dieser Versuch scheiterte an der außerordentlich festen Haltung des englischen Außenministers.

Henderson erklärte von vornherein, daß er seine Zustimmung zur Anerkennung des Grundlagen einer europäischen Einigung nicht geben könne, jede solche Entscheidung ablehnen müsse und die Entscheidung über das weitere Schicksal des Planes allein der Börsenbundessammlung überlassen müsse.

An der weiteren Aussprache wurde von verschiedenen Seiten eine ganze Anzahl von Vorbehalten gemacht, wobei die mit Frankreich verbündeten Staaten durchweg den Standpunkt Frankreichs vertraten. Reichsausßenminister Dr. Curtius empfahl mit Unterstrich einer Reihe anderer Staaten, daß weder eine Festlegung auf den Gründung einer pan-europäischen Einigung noch irgendeine Art Organisation in noch so lojer Form getroffen würde.

Zum Schlus wurde die einstimmige Auffassung festgestellt, daß nach der Generaledebatte in der Börsenbundessammlung unter allen Umständen ein Studienausschuß eingesetzt werden müsse, der die gesamte Frage nach der politischen, wirtschaftlichen und finanziellen Seite prüfen soll.

Offiziell offen ist jedoch die Frage, welche Zusammensetzung und welche Zuständigkeiten dieser Ausschuß haben soll. Als Ergebnis wird allgemein festgestellt, daß eine grundsätzliche Zustimmung der europäischen Konferenz zu dem französischen Pan-Europa-Plan nicht erfolgt ist. Die Konferenz hat selbst die eigene Zuständigkeit als für nicht gegeben erklärt und die Vollversammlung des Börsenbundes, in der 34 Regierungen vertreten sind, als die allein zuständige Instanz angesehen.

### Das französische Weißbuch

Gens., 8. Sept. Das französische Weißbuch zur Pan-Europa-Frage wird in Konferenzkreisen allgemein dahin bewertet, daß Frankreich seinen großen Plan der endgültigen Stabilisierung voll aufrecht erhält und eine europäische Union nur auf der Grundlage der Anerkennung der jetzigen europäischen Staatsgrenzen fordert, obwohl eine einheitliche Anerkennung dieses Grundzuges in den Antworten keineswegs erfolgt ist.

Auffällig ist, daß die französische Regierung die Sicherung der deutschen Note nicht erwähnt, die ihrerseits allgemein Auseinander erregt hat und in der die Reichsregierung eine mutige Annahme der gegenwärtigen Haupthindernisse einer europäischen Einigung forderte.

Die französische Regierung betont vielmehr von neuem ihren Standpunkt, daß die völkliche Gleichheit sämtlicher europäischen Mächte in der Europaunion gesichert werden müsse in der Weise, daß weder die Verpflichtungen noch die Rechte an anderen Verträgen hierdurch berührt werden könnten. Ein besonderes Interesse ist, daß die französische Regierung hierbei lediglich die Auffassung der ungarischen Regierung verzeichnet, nach der sämtliche bestehenden Ungleich-

heiten, die hente die volle Sonderlichkeit gewisser Staaten einschränken, beseitigt werden müssten. Die französische Regierung sucht diesen ungarischen Standpunkt in der Weise als unverzüglich darzustellen, indem die Auffassung der englischen Regierung als der Ausdruck der allgemeinen Meinung dargestellt wird. Entsprechend der englischen Auffassung müße die Aufmerksamkeit der europäischen Völker von den Feindseligkeiten der Vergangenheit und den Interessentreitigkeiten abgewandt und lediglich auf die größeren Interessen der Allgemeinheit gerichtet werden. Die französische Regierung hat damit den in der deutschen und ungarischen Note anzumeldenden Forderungen gegenüber von neuem eine grundsätzlich ablehnende Haltung eingenommen.

### Curtius vor der Weltresse

Gens., 8. Sept. Reichsausßenminister Dr. Curtius empfing heute abend die Vertreter der Weltresse. Er betonte, daß die deutsche Regierung von Anfang an eine positive Stellung zu dem Gedanken einer europäischen Föderation eingenommen habe, und daß ihre kontinuierliche befolgte Politik der internationalen Zusammenarbeit und der Förderung des Friedens von jeder künftigen Regierung werde fortgesetzt werden müssen. Es sei das Verdienst Briands, den Europägedanken aus der Sphäre der privaten Propaganda in den Bereich verantwortlicher Regierungshandlungen erhoben zu haben. Damit sei der Weg einer zwar langsam, aber organischen Entwicklung vorgezeichnet, wie sie zum Erfolg des Planes notwendig sei.

Dr. Curtius wies auf die Bedeutung der internationalen wirtschaftlichen Zusammenarbeit hin, die trotz der Rücksäge durch die Weltwirtschaftskrise, unter der Deutschland ganz besonders leide, sich in fortschreitender Entwicklung befindet. Er begrüßte die Ansätze zur Zusammenarbeit auf arbeitspolitischem Gebiet, wie sie in den Konferenzen von Sinaia, Bukarest und Warschau zum Ausdruck kam, und befürwortete eine engere Eingliederung der für Industrieprodukte besonders aufnahmefähigen Industrieländer Staaten in die wirtschaftlichen Austauschbeziehungen innerhalb Europas.

### Der Namensprojekt gegen die Staatspartei

Noch ein Auftakt der Hall-Hallen-Kommission vier Tage vor der Wahl

Berlin, 8. Sept. Am 10. September wird vor dem 6. Herrenabgeordneten des Kammergerichts erneut über den Antrag des "Schriftstellers" und "Parteigründers" Hall-Hallen auf Erlass einer einstweiligen Verfügung gegen die Deutsche Staatspartei verhandelt. Das Landgericht 2 hatte, wie anmeldet, den Antrag Hallens abgelehnt mit der Begründung, daß kein schwingwürdiges Interesse auf Untersagung des Namens "Deutsche Staatspartei" vorliege, da der von Hallen gegründete Verein ja nicht in den Wahlkampf einzutreten beabsichtigte. Den Vorsitz der neuen Verhandlung, in der genau vier Tage vor der Reichstagswahl nochmals die Frage geprüft werden soll, ob die Deutsche Staatspartei unter diesem Namen in die Wahlgeschäfte ziehen kann, wird Senatorpräsident Deeg führen. Die Antragsgegner, Reichsminister o. D. Koch-Weier, Kritus Mahrt und Finanzminister Höpker-Aischoff, werden durch die Reichsanwälte Dr. Nabel und Miodowski vertreten. Bei der Verhandlung vor dem Hammergericht durfte neues Material über die persönliche Leid von Hall-Hallen vorgelegt werden, der wegen Kreditbetriebs gejagt wird und zu der Verhandlung vor dem Landgericht nicht erschienen war, weil sich dort zahlreiche seiner Gläubiger versammelt hatten.

## Abbruch der Verhandlungen mit Bata

### Preußen ist doch bedenklich geworden

Drahtmeldung unserer Berliner Schriftstaltung  
Berlin, 8. Sept. Wie wir von wohlunterrichteter Seite erfahren, ist mit dem Abbruch der Verhandlungen zwischen dem preußischen Staat und der Bata-Gruppe über die Errichtung einer Niederlassung dieses Schuhkonzerns in Oberschlesien zu rechnen. Die von der preußischen Regierung vorgelegten Bedingungen, insbesondere die sozialpolitische Natur, sind von der Bata-Gruppe nicht angenommen worden. Die preußische Regierung stellt sich auf den Standpunkt, daß sie von ihnen sozialpolitische Forderungen nicht abweichen könne. Der Abbruch der Verhandlungen ist schon in den aller nächsten Tagen zu erwarten.

Die sozialpolitischen Forderungen, die das preußische Staatsministerium Bata gegenüber aufstellt, bezogen sich zunächst darauf, daß ausschließlich deutsche Arbeiter in den Fabriken beschäftigt werden sollen. Bata erhob hiergegen die Forderung, daß mindestens 10% tschechische Arbeiter beschäftigt werden sollten. Er begründete das damit, daß er sonst sein Produktionsystem, das die amerikanischen Methoden der Rationalisierung noch bei weitem übertrifft, nicht durchführen könnte. Die preußische Regierung ihrerseits wollte sich aber lediglich dazu bereit finden, eine gewisse Nebengesetz für einige aussernde tschechische Kräfte zu gestatten. Darüber hinaus legte die preußische Regierung Wert darauf, daß die allgemeinen sozialpolitischen Arbeitsbedingungen, unter denen deutsche Arbeiter in den Batafabriken beschäftigt werden sollten, nicht schlechter seien, als in den übrigen deutschen Fabriken.

Eine solche Schuhmaßnahme war um so dringender erforderlich, als es sich bei dem Bata-System letzten Endes um ein reines Ausbeutungssystem handelt.

Das Scheitern des Projektes wird die überschließende Industrie aus freudigste betrüben. Die Erwartung der

### Stimmegebung der Konservativen im Berliner Spittelhof

Berlin, 8. Sept. Die Konservative Volkspartei stellt am Montag im Berliner Spittelhof eine von mehr als 10 000 Personen besuchte Wahlkundgebung ab. Die Versammlung wurde vereinzelt durch zahlreiche Generäle, vor allem durch Nationalsozialisten, die mit dem Reichsverteidigungsminister Dr. Göbbels erschienen waren, gestört.

10 Personen wurden von der Polizei geschont.

### General von Haller-Wesel

Besprach unter anderem auch die Möglichkeiten einer Diktatur. Er erklärte, daß die Verbündete in Deutschland hierfür ausreichend ist. Er fehlte heute zu einer Diktatur die wirklichen Mittel, zumal die Wehrmacht tatsächlich in anderer Hand sei. Für die Regierung Brüning sprechen unter anderem der Umstand, daß sie an die Aufgabe herangegangen sei, mit der Sparhaftigkeit und der grundlegenden Besserung der innerpolitischen Verhältnisse wirklich Ernst zu machen. Die Konservative Volkspartei halte es für ihre Pflicht, die Regierung Brüning vom Standpunkt des gemeinsamen Wohlwollens aus zu führen.

Der Spitzenkandidat der Konservativen Volkspartei,

### von Lindener-Wilhelmi

ging unter anderem auf die Offzäger ein. Er betonte, daß es in Europa solange keinen Frieden geben werde, als die gerade deutsche Römer nicht wieder in die Heimat zurückkehren. Minister Trebitzus habe das in dankenswerter Weise dem deutschen Volk und der Welt zum Besten gebracht. Unter Umständen sei es auch haft-politisch notwendig, etwas zu sagen, was der amtierende Träger der Verantwortung selbst nicht sagen zu können glaube. Die politischen Kundgebungen gegen Minister Trebitzus seien nur ein Zeichen des schlechten Gewissens, unrechtmäßig erworbenes Eigentum zu besitzen.

### Reichsminister Trebitzus

rechtfertigte eingehend die Maßnahmen der Regierung Brüning. Er wies darauf hin, daß eine autorende Kritik dieser Maßnahmen bedeuten nicht geübt werden könnte, weil ja die Regierung gehindert worden sei, ihre auf lange Sicht gedachten Pläne in dieser Form durchzuführen.

### Wirtschaft und Reichstagwahl

Die Ortsgruppe Dresden der Deutschen Volkspartei hatte ihren Ausschluß für Handel und Industrie zu Montag nachmittag nach der Dresdner Kaufmannschaft eingeladen. Der Spitzenkandidat der Deutschen Volkspartei im Wahlkreis Sachsen, Direktor Dr. Rudolph Schneider, hielt einen Vortrag über den Anteil der Wirtschaft an den bevorstehenden Reichstagswahlen. Der Redner hob hervor, die Wirtschaft verlangt vor allen Dingen steuerliche Entlastung, Abbau der Produktionskosten und Aufrechterhaltung von Ruhe und Ordnung. Sehr Jahre deutscher Steuerpolitik hätten uns dahin gebracht, daß keine Erfahrungen zur Kapitalbildung im Lande zur Verfügung ständen. Daher sei eine Kreditwirtschaft besonders mit Auslandsgeldern eingerissen, deren naturnotwendigen Folgen die Zusammenbrüche, die Betriebsstilllegungen und die wachsende Arbeitslosigkeit seien. Die bisherige Wirtschafts- und Finanzpolitik des Reiches könne nicht weitergeführt werden. Im Haushalt des Reiches, der Länder und Gemeinden müsse der Ausgleich der Ausgaben und Einnahmen erzwungen werden, aber nicht durch weitere Steuererhöhung.

Unterstützt durch eine Sparhaftigkeit, die weit über alles hinausgehen müsse, was bisher gehabte Sparmaßnahmen oder Ausfälle vorgeschlagen hätten.

Die Deutsche Volkspartei wendet sich gegen Sozialstaat und Sozialisierung, in welcher Form sie auch immer auftreten mögen. Keinesfalls dürften die Betriebe der Öffentlichen Hand, entstanden unter Verwendung der Steuerelender des Privatkapitals, steuerliche Vorzüge genießen. Ebenso wendet sich die Deutsche Volkspartei gegen die Politik der Subventionen, die zum Beispiel bei der Schiffs-Bericht dorthin geführt habe, daß diese plötzlich völlig Lokomotiven und sogar Möbel gebaut habe. Gleichmäßigkeit müsse Grundlage der Besteuerung sein, auch gegenüber Konsumvereinen und Gewerbeschäften.

Die Deutsche Volkspartei trete ein für den privaten Betrieb des Einzelunternehmers, für wirtschaftlichen Schutz aller Selbständigen.

Der Redner verwies dann auf seine Ausführungen im heutigen Sonntagsblatt der "Dresdner Nachrichten" über die besonderen Forderungen Sachsen's, die er kurz noch einmal urteilt. Zum Schlus betonte er, die Regierung verfüge, für ihr Reformprogramm durch die Wahlen aus dem Volke heraus die Mehrheit zu bekommen, die ihr der Reichstag verweigert habe. Das könne nur gelingen durch Zurückdrängen der Sozialdemokratie. Müsse man den Reichstag noch einmal aufstellen, so gebe die Entwicklung in der Richtung auf steigende Arbeitslosigkeit, Unruhen und Bürgerkriegsgefahr wie 1919. Daher gehöre am 14. September jeder Wahlberechtigte an die Urne.

preußischen Regierung, daß bei einem Zustandekommen des Vertrages eine große Reihe deutscher Arbeiter Brot und Lohn finden würde, wurde in den Kreisen der Wirtschaft äußerst skeptisch beurteilt. Außerdem sprechen eine Reihe nationalliberaler Gründe, Gründen des österreichischen Schuhkönigs, zu fördern. Die preußische Staatsregierung stellte sich allerdings auf den Standpunkt, daß sie an sich eine Niederlassung Batas in Deutschland nicht verhindern könne, da sie ja nicht direkt mit dem tschechischen Bata selber zu verhandeln hat, sondern mit einer tschechischen Tochtergesellschaft, der nach deutschem Recht volle Freiheit und ein freies Niederlassungsrecht zukommt. Die preußische Staatsregierung erklärte sich besonders deswegen im Grundsatz bereit, die Errichtung Batas in Oberschlesien zu gestatten und in erforderlichem Umfang preußischen Vorstädten an Bata zu veräußern, weil sonst Privatbetrieb oder Vorwerthaltungen anderer deutscher Länder sich hätten entschließen können, mit Bata solche Geschäfte zu tätigen. Ob diese Gefahr ernstlich bestand, ob tatsächlich ein preußischer Vertrag mit Bata das kleinere Übel gewesen wäre, läßt sich naturgemäß im einzelnen nicht nachprüfen.

Man wird aber hoffen dürfen, daß infolge der nahen offiziellen Ablehnung, die das Projekt in der deutschen Öffentlichkeit erfahren hat, sich weder ein deutscher Privatmann, noch ein deutsches Land bereitfinden wird, den Forderungen Batas nachzugeben.

Interessant ist, daß der Kampf gegen Bata und sein übertriebenes Projekt nicht nur von den Kreisen der Rechten geführt wird, sondern daß auch das Zentrum die Frage an das preußische Staatsministerium gerichtet hat, ob es bereit sei, die begonnenen Verkaufsverhandlungen mit Bata sofort abzubrechen.

# Politische Wissenstrategie

## zwischen Frankreich und Italien

Von unserem Pariser Korrespondenten

Paris, im September.

Viel mehr als je vorher in der Nachkriegszeit ist die Außenpolitik im deutschen Wahlkampf wieder in den Mittelpunkt gerückt. Dem im Ausland lebenden deutschen Politiker gewährt dies eine gewisse Befriedigung. Es zeigt ihm, daß man in der Heimat wieder anfängt, über den verbreiteten inneren Streit und darüber hinaus den Blick auf das Ganze zu richten. Nur dieses Ganze ist es, was der ausländische sieht und sehen muß, dieses Ganze des deutschen Vaterlandes, was er irgendwie selbst im kleineren oder größeren Bezirk seines Wahlkreises vor der Welt vertritt. Aus solcher Einstellung fürs Ganze heraus erwächst erst das Verständnis für die außenpolitische Lage und für die außenpolitischen Notwendigkeiten. Allen Berücksichtigungs- und Beruhigungsreden zum Trotz, mögen sie von regierenden Ministern oder von auf ihren Wahlerfolg bedachten Parteien ausgehen, wird eine gründliche Umstellung der außenpolitischen Ziele und besonders auch der außenpolitischen Methoden über kurz oder lang kommen müssen, wenn dem deutschen Volk aus seiner gegenwärtigen trostlosen Lage geholfen werden soll. Der Vertrag von Versailles mit allen seinen Auswirkungen bis zum Youngplan hin ist nun einmal das Grundstück, und diejenigen Staaten, die die Revision dieses Vertrages für notwendig halten, müssen und logischerweise an ihrer Seite finden.

An der Spitze dieser Staaten steht Italien, an der Spitze der Revisionsgegner steht Frankreich.

Das Verhältnis zwischen Frankreich und Italien ist daher auch für Deutschland eine Lebensfrage.

Es soll hier auf gewisse Punkte dieses Verhältnisses hingewiesen werden, von denen bisher in der Öffentlichkeit kaum gesprochen wurde. Dieses Verhältnis ist seit Kriegsende nie gut und herzlich gewesen; das Gerede von der lateinischen Schwesterlation ist ausschließlich französischen Ursprungs und findet nur in französischen Ohren Beifall. Einem Tiefpunkt in den französisch-italienischen Beziehungen bedeutet der Abschluß des französisch-lugoslawischen Vertrages vom November 1927. Die Antwort Italiens darauf war der Vertrag von Tirana. Ein neuer Tiefpunkt war die Londoner Seeabstimmungskonferenz, die über die entschiedene Belagerung Frankreichs, die italienische Partei anzuerkennen, keinen Zweifel mehr ließ. Der auf beiden Seiten der Alpenrunde immer stärker werdende Waffenlarm, die gezeigt haben, daß die beiden Nationen in der Luft, zu Wasser und zu Lande sind die älter Welt bekannte Begleitmusik zu diesen Belebungen, die aus der Stagnation nicht herauskommen wollen. Auch gewisse beruhigende und friedlich klingende Versicherungen des französischen Außenministers Briand, die er vor den Kammerjägern in den Parlamentskommissionen abgab.

### Antwort auf die scharfe Rede des Duce

abgegeben hat, haben nichts geändert. Niemand weiß, ob und wann Verhandlungen über die strittigen Fragen zwischen den beiden Regierungen wieder aufgenommen werden. Der französische Henri Pichot hat zur Erbauung seiner Landsleute eine Sammlung offizieller und offizieller italienischer Neuerscheinungen über Frankreich in den Jahren 1926 bis 1930 veröffentlicht, die nichts zu wünschen übrig läßt.

In aller Stille vollziehen sich aber gewisse Dinge, die eigentlich noch viel mehr zu denken geben als Reden und Rüstungen. Selbst Freunde Briands scheuen sich nicht, zu erklären, daß Briand für kommende französisch-italienische Verhandlungen überhaupt sein Programm habe. Die Rüstungsfragen sind ihm offenbar durch den Generalstab und die Admiraliät die Hände gebunden, oder er läßt sie sich durch die Admiralität binden, in Territorial- und Prestigefragen, wie sie in Tripolis und Tunis in Betracht kommen, ist er scheint ebensoviel zu Konzessionen bereit. Dagegen ist es kaum zu bezweifeln, daß Italien nach einem wohlbedachten Plan vorsichtig an der ganzen Alpengrenze, von Nizza bis zum Genfer See und darüber hinaus, an gewissen Stellen das Terrain für den Konfliktfall vorbereitet. In dem schönen französischen Riviera-Kurort Mentone, einige 10 Kilometer von der italienischen Grenze entfernt, kann man es jeden Tag erleben, daß junge italienische Ausflügler, die scharenweise dort ankommen oder durchfahren, bei der Einsicht in die französische Station die Fenster öffnen und, zweifellos nicht zufällig, mit begeisterten Stimmen das faschistische Siegeslied „Giovinezza“ anstimmen. Niemand verwundert sich darüber, niemand verbietet es ihnen. Der entgegengesetzte Fall, daß französische Ausländer in San Remo die Marceillaise anstimmen würden, ist für jeden, der in der letzten Zeit diese Gedankt hat, völlig undenkbar. Die Ausweitung des italienischen Faschismus aus Nizza ist bekannt. Gewiß sind die Bewohner von Nizza und Savoyen, welche beiden Gebiete Italien im Jahre 1860 an Frankreich abtreten mußte, inzwischen lokale Franzosen geworden, aber doch fast heutzutage.

## Ein Besuch bei dem Dichter von „Volk ohne Raum“

Wiedersehen mit Hans Grimm.

Ist's wirklich so lange her, mehr als ein Menschenalter, da wir zusammen am Nahorn sahen? An dem südafrikanischen Küstenfluß, darüber jenes Hartmauschen blickt, wo Cornelius Friede vom „Volk ohne Raum“ bei dem Kaufmann Hans Grimm einkehrte? Da ruhten wir, müde von des Tages Arbeit in der heißen Hafenstadt, so manche silberhelle Nacht auf der Veranda und lauschten dem leisen Raunen des Indischen Ozeans, der über Bananenfeld und Palmlaub und Dänen hinweg im fernen Mondlichte leise aufsummte. Abendliche Ruhe ringsum. Auch im städtlichen Busch ist es still geworden, und nur eines Nachtvogels müder Schrei durchschnitt die Schwüle der afrikanischen Winternacht. Die spärliche Reise zwischen uns geht um die ferne Heimat...

Und wieder sitzen wir beisammen in stiller Nacht, wieder lauschen wir dem Klatschen des Wassers, wieder gehen die Gedanken in die Ferne, weit weg über heiße Länder und Meere. Doch wie verschieden ist das sorgenschwere, trübe Heute von dem leichten, sonnenhellen Damals — da man noch so jung und hoffnungssicher war und die kleine jenes unbefriedeten freien Lebens dort draußen und die herbe Schönheit des weiten, lichten Landes mit frischen Sinnen genoß! Dasjüdischen freilich spannen sich auseinander schwer gelebte Jahrzehnte: das erste, das Grimm von seinem Kaufmannsberufe, der ihm nie „Beruf“ war, löste und erlöste und ihn auf den mühelosen Weg seiner Berufung, den des Schriftstellers, führt; das zweite dumpf durchlebt durch Kriegs- und Nachkriegsnot; und dann die restlichen Jahre, die dem Sichenden Erfolg und Erfüllung, dem geäußerten deutschen Volk ohne Raum in Hans Grimm, dem Dichter, seinen Schicksal deutet brachten.

Wochenende bei Hans Grimm im alten Klosterhaus zu Einpoldshausen! Schon bei der Fahrt durch das schöne, sommerglänzende Weierland und zumal bei der Ankunft in Bodenfelde grüßen allenthalben Namen und Erinnerungen aus „Volk ohne Raum“, deßen Orte und Menschen und Geschichten so vielfältig mit diesem urdeutschen Lande verbunden sind. Und da steht auch schon die kleine Holle, des Dichters blondhaariges Tochterlein, den Galt mit dem „Wagen“ erwartend. In der kleinen Vorhalle des stattlichen Klosterhauses begrüßen mich — fast heimlich — mächtige Tierakrone, Jagdtrophäen aus Südafrika Busch und Steppe. Die Frau des Hauses finde ich im Garten, dem wohlgepflegten Reich ihres liebevollen Arbeit, mit der sie schon von Jugend an auf

noch der alte Nizzaner, wenn er über die frühere Grenze, den Garf-Fluß, hinüberfährt: „Wir reisen nach Frankreich“, und wenn ein Feind gefeiert wird, so sieht man in Nizza neben der Trikolore überall noch an den Häusern die Fahnen der alten Grafschaft Nizza aus der Zeit, als diese zum Königreich Sardinien gehörte, das weiße Tuch mit dem roten Adler darauf.

Überall hört man noch mindestens soviel wie französisch in Nizza und Savoyen den alten italienischen Dialekt sprechen und hören,

und es gibt ernsthafte Leute in Nizza, sogar sehr viele, die einen italienischen Handelskreis gegen die 35 Kilometer von der italienischen Grenze entfernte Stadt, nach dem Muster des seinerzeit von D'Annunzio in Fiume ausgeführten, durchaus nicht für unmöglich halten. Mag ein solcher Handelskreis strategisch-militärisch absolut aussichtslos erscheinen, so ist die Tatsache, daß man davon spricht, ein gewisses Zeichen für das herrschende Stimmungsbild. Awei Kilometer vor der Einfahrt in den Mont-Cenis-Tunnel, durch den die Schnellstraße von Paris nach Turin, Mailand und Rom fahren, liegt als letzte größere französische Station das kaum 3000 Einwohner zählende Städtchen Modane. Arbeitssuchende Italiener, die durch dieses Hauptverfallsstor von Italien nach Frankreich kommen, waren dort bei der französischen Grenzkontrolle bis vor einem Jahr eine höchst seltene Erscheinung. Mussolini hatte bekanntlich die Auswanderung sozusagen ganz verboten. In diesem Jahr ist es völlig anders geworden.

### Die Einwanderung italienischer Arbeiter

hat wieder eingesetzt, und nach der Statistik der französischen Grenzkontrolle in den ersten sechs Monaten dieses Jahres allein an Industriearbeitern über die Grenzzufahrt Modane 17 442 Italiener hereingekommen. In einer Woche im Juni waren es nicht weniger als 1438. Eine Nachprüfung in den französischen Einwanderungs- und Platzierungsbüros hat ergeben, daß die italienische Regierung nur einer bestimmten Gattung von Italienern, die im besten Alter stehen, die Auswanderung nach Frankreich erlaubt, nämlich fast ausschließlich nur Mitgliedern der faschistischen Parteiorganisation. Auch in Italien selbst werden in freivorbende Arbeitsstellen infolge ausdrücklicher Regierungsdekretes immer mit Mitgliedern der faschistischen Partei besetzt.

Ein großer Teil dieser einwandernden Italiener besteht sich, und zwar in fast geschlossenen Gruppen, in Lothringen an, sowohl in dem früheren Deutsch-Lothringen, wie auch besonders in dem armen Industriebezirk von Brie-en-Champagne.

Allein im Gebiet von Brie-en-Champagne sind es nach den leichten Angaben mindestens 42 000 neu angestiegene Italiener, und ebenso viele sind es im Département Moselle, also dem früheren Deutsch-Lothringen. In der Gegend von Nancy, der alten Lothringer Hauptstadt, der Hauptstadt des Départements Meurthe-et-Moselle, das der in letzter Zeit öfters genannte Senator Lebrun im Senat vertritt, ist es mir selbst vor nicht allzu langer Zeit begegnet, daß die Italiener bedeckt waren von Italienern, die mit Sac und Sac auf dem Rücken frisch aus Italien angelommen, in ihre Arbeitsstellen zogen.

## Professor Piccard ist zuversichtlich

Berlin, 8. Sept. (Eig. Draht.) Prof. Piccard hat sich über seinen Plan, in noch nie erreichte Höhen aufzusteigen, gegenüber einem Pressevertreter folgendermaßen geäußert: „In unserer Aluminiumkugel, in der sich befannlich mein Assistent, der zum ersten Male eine Ballonfahrt macht, und ich befinden und die hermetisch nach allen Seiten verschlossen ist, sind wir durchaus geschützt. Dieses Unternehmen ist für mich absolut kein Spiel mit dem Leben, denn ich bin Familienvater und habe vier Kinder.“

für Atmungsluft in unserer Kabine ist hinreichend gesorgt, Erhöhungsfahrst besteht nicht. Die Konstruktion des Ballons ist ebenfalls derart vorgenommen, daß er dem Luftdruck standzuhalten vermögt. Gegen die in der Stratosphäre herrschende Kältegefahr von 80 bis 70 Grad Celsius sind wir ebenfalls hinreichend geschützt, da wir uns ja der Sonnenbeleuchtung bedienen. Was eventuell Gewitter anbetrifft, wäre es als Phantast nur interessant, einmal ins Kreuzen einer eminenten elektrischen Ladungen zu kommen. Beim Abstieg

kennen mich die Hochspannungsleitungen nicht ängstigen.

Ich werde mit meine bisherigen Erfahrungen und genauen Berechnungen aus früheren Höhenfahrten zunehmend machen. Die Berechnungen haben mich noch niemals getäuscht. Wenn wir beim Abstieg uns etwa in 4000 bis 5000 Meter Höhe über

eine sehr genaue Untersuchung, die in allerleiter Zeit der Bevölkerungsdichte auf gerade in diesem Département angestellt hat, ergibt, daß bei einer Gesamtbevölkerung von 552 000 Seelen in diesem Département 96 000 davon, also fast der fünfte Teil, Ausländer sind. Weitaus der größte Teil dieser Ausländer wohnt im Industriegebiet von Brie-en-Champagne, und wiederum der größte Teil dieser Ausländer in diesem einzigen Département, nämlich 50 200, sind Italiener. Auch hier ist, wie in zahlreichen Départements von Südwestfrankreich, die ländliche Bevölkerung in den letzten Jahrzehnten fortwährend abgewandert. In 19 vor 20 Ortschaften hat die Bevölkerung seit 1901 immer mehr abgenommen, und das trotz günstiger landwirtschaftlicher und Lebensbedingungen. 109 Gemeinden des Départements hohen in der Zeit von 1872 bis 1928 50 Prozent ihrer Bevölkerung und mehr eingebüßt, und während der Geburtenüberschuß in den ländlichen Bevölkerungen dieses Départements nur noch 0,2 Prozent beträgt, beträgt er im Industriegebiet von Brie-en-Champagne, wo die meisten Ausländer und besonders Italiener sind, 1,7 Prozent.

Ganz Dörfer, ich nerne z. B. das Dorf Jœuf in Lothringen oder die Gemeinde Aubonne, sind mehr Italiener als französisch.

In Jœuf betragen die ortsansässigen Franzosen nicht einmal mehr die Hälfte der Einwohnerzahl. In Aubonne kommen auf 5000 Einwohner nur noch 450 wahlberechtigte Franzosen. Bleibt man in den Lokalblättern aufällig einmal das Civilstandesregister durch, so sind fast alle Namen darin entweder italienisch oder auch polnisch.

Das alles gibt natürlich auch in Frankreich zu denken. Es ist auch am Canal d'Orléans nicht unbekannt, und es gibt Deute genug, die sich nicht damit begnügen, daß die großartigen Alpenmänner, die gestern in Amiens bei Generalstabsschiff, General Menagand, ihr Ende gefunden haben, die maurischen Alpen und das oben erwähnte Grenzstädtchen Modane acht Tage lang in ein einziges großes Kriegsschlachtfeld verwandelt haben. Fast gleichzeitig, oder kurz vorher, hat der Kriegsminister Maginot, ebenfalls in Begleitung des Generals Menagand, die neuen Grenzbefestungen zwischen Nizza und Modane besichtigt und auf der Rückfahrt in Nizza erklärt, er sei mit dem Stand derselben außerordentlich zufrieden, ebenso wie mit der freundlichen Aufnahme, die er unter der ihm begleitende Generalstab bei der meiste italienisch sprechenden Grenzbevölkerung gefunden haben. Das meint man auch hier: Wenn eine gewaltsame Lösung des französisch-italienischen Problems, wie sie durch Befestigungen und Manöver angedeutet wird, vermieden werden soll, dann muß man endlich aus der bisherigen Stagnation herausbrechen, denn das richtige Gegengewicht gegen den italienischen Druck fehlt Frankreich.

Die Entente cordiale mit England ist nicht mehr sehr auverlässig, die Militärbündnisse mit Polen und den Staaten der Kleinen Entente sind nicht nur manchem Franzosen schon aus allgemein kulturellen Gründen unfreundlich, sondern sie erscheinen auch trotz allem Geld und Eifer, die man darauf verwendet hat, politisch-militärisch nicht ausreichend, und die Versöhnung mit Deutschland endlich ist auch noch recht unvollkommen. Am liebsten möchte man sich mit Italien und in Deutschland gleichzeitig verständigen, aber in keiner der beiden Fälle will man wirklich ein ernsthaftes Doyer für diese Versöhnung bringen. Wenn wird das deutsche Volk und vor allem die deutsche Regierung so weit sein, aus dieser Lage, in richtiger Kenntnis und Ausübung derselben, die einzige möglichen Folgerungen zu ziehen? sel..

Ich vermute eher, daß ich Mühe haben werde, auf die Erde niederzukommen.

da sich der Ballon, je näher er der Erde kommt, mehr und mehr erwärmt wird. Um aber für alle Fälle gesichert zu sein, find wir mit zuverlässigen Fallschirmen ausgerüstet, so daß wir nach menschlicher Berechnung wohlbehalten unsere Erde wieder erlangen können.“

## Max Hölz „berichtet“

Plauen i. B., 8. Sept. Am Sonntagmittag traf hier Max Hölz, der Reichstagskandidat der Kommunisten, ein. Seine Anhänger bereiteten ihm einen begeisterten Empfang. Die Kommunisten zogen darauf in geschlossenem Zug vor das Rathaus, wo Max Hölz eine Ansprache hielt. In seiner Rede im Sportpalast, so führte er u. a. aus, habe er nicht das gesagt, was im „Vorwärts“ steht, vielmehr habe er erklärt, daß die revolutionäre Arbeiterschaft nichts dagegen habe, wenn die Freunde der Revolution, Severting, Börgiebel usw. erschossen würden.

Beschuld wisse, und den man mal fragen könne, was er zu dem Plane, dorthin auszuwandern, zu sagen habe. Da ist es oft recht schwer zu raten, noch schwerer abzuraten; auch möchte man keinesfalls überhaupt einen Rat ablehnen. So heißt es denn, vorsichtige Auskünfte zu erteilen, die weder jetzt noch in Zukunft Enttäuschung bringen.

Heute erblickt von draußen über den weiten gepflasterten Klosterhof hinweg der tollmähige Schritt und das fröhliche Singen einer jugendlichen Wanderschare. Vor dem Eingang des Hauses wird holzgemacht, und der noch unsichtbare Hausbewer mit frohem Helldruck begrüßt. Nun bietet Grimm der Schar Willkommen und heißt sie eintreten. Da gibt es rasch ein fröhliches Getreide im Klosterhaus, auch die anfangs so schüchternen Tänzerinnen tausen auf, und jeder von den beglückten Jungens und Mädels erhält ein freundliches Wort, einen festen Händedruck von Hans Grimm, dazu einen kleinen Amboss als Bewährung. Hochbetrieben zieht dann die Schar wieder ab, drückt nochmal einen Dank-Hell ausdrückend.

Inzwischen haben sich Gäste zum Mittagstisch eingefunden, Professoren von Universitäten, Schriftsteller, Politiker — alles Menschen, die irgendein in den Geist des Klosterhauses hineinpassen, und die für Grimm nicht nur Rehrende sind, sondern vielfach Gebende, indem sie ihm in seine ländliche Abgeschiedenheit manches vom Leben und Kampfen und Streben da drinnen vermittelten. — Während wir beim Kaffee in dem hübschen Gartenhäuschen sitzen, werden schon wieder Besucher gemeldet. Diesmal sind es Schulkinder aus einem benachbarten Dorfe. Die möchten gerne den „Dichter Grimm“ sehen, ihr Lehrer habe ihnen davon erzählt und auch allerlei Geschichten vorgelesen. Neben erhält ein Stück Kuchen und hierdurch etwas aufrührerisch werdend, erzählen sie von ihrer Schule. Schließlich gesetzt, welche von Grimms Erzählungen sie denn kennen, zählen sie triumphierend auf: Schneewittchen, Dornröschen, Elsbenbrödel . . . ! — Lachend klärt Grimm die kleine Verwechslung mit dem Märchen-Brüderpaar auf.

Gegen Abend wird ein gemeinsamer Spaziergang unternommen in die waldigen Berggipfel, von denen ein wunderbarer Blick auf das in Sommerpracht liegende weite Land geht. Doppelt reizvoll für uns, wo uns jeder Ortsname durch Grimms anschauliche Buchschilderung so bekannt und vertraut ist. Reizvoll auch durch die Schönheit der Namen: seien es die klugwollen Namen der urdeutschen Ansiedlungen und Dörfer, wie Hilwartswörder, Nürgenbächen, Sabburg — oder die finnischen Bezeichnungen, die jene Waldenseröder durch ihren Landesherrn erhalten haben: Gottstreu, Geilenruh, Gottsbüren. Und Grimm wird nicht milde, alle auf ihn einfließenden Fragen nach dem Wo und Wer und Wie der Menschen und Orte aus „Volk ohne Raum“ eingehend zu

## Dertliches und Sächsisches

„Wenn die Hoffnung nicht wäre! . . .“

Das große Los ist raus!! Der 200-Tausender, der 100-Tausender auch!! Also wieder mal nichts! Wieviel Stotzusitzer dieser und ähnlicher Art sind in diesen Tagen zum Himmel geflogen. Es ist doch merkwürdig, daß bei aller Unwahrscheinlichkeit, jemals einer der Hauptgewinne zu bekommen, jeder Spieler den Gedanken und die Hoffnung auf einen der großen Treffer in sich trägt; der eine offen, der andere im stillen. — „Ja, wenn ich . . . dann werde ich . . .“ Die Lustlosen sind nun wieder auf ein halbes Jahr verschwunden.

Wer gewinnt bloß das viele Geld? Immer die anderen!! Man wird schnell bescheiden! Es gibt ja noch genügend kleinere Gewinne, 1000 Mark, 500 Mark auf ein Schnell-Los sind auch sehr schön, noch dazu in der heutigen Zeit. Also hoffen wir weiter. Und dann „winkt“ ja noch die Prämie!

Auch ich befindet mich unter dieser Schar der Unentwegten. Seit heute wieder! Ich bin nämlich vor zwei Tagen mit dem Einstieg herausgekommen. Und nicht sofort wieder ein neues Los genommen? Ach nein. Da kam ich bei meiner Frau schön an. „Heute noch ein neues Los? Wir wollen froh sein, daß wir . . .“ Aber Kind, die letzte große Kasse ist ja noch im vollen Gang, noch über 14 Tage ist siebun! Und die Chance ist doch vorhanden! — Nach langer Debatte drang der „Optimismus“ durch. — Doch, was war inzwischen geschehen? Das große Los verpasst!! Die Chance ist also wirklich nicht mehr vorhanden. Natürlich, wenn man zwei kostbare Tage überlegt!

Nun gehöre ich zu den oben erwähnten Anwärtern auf kleinere Gewinne, „die auch ganz schön sind“ . . . Und hoffe weiter!

Aber eins darf ich meiner Frau nicht sagen, daß mich nämlich der Kollektivist fragte, ob ich das neue Los für die jetzige 5. Klasse oder für die spätere 1. Klasse der neuen Lotterie haben wollte! Dies Geständnis habe ich mir auf, wenn ich meiner Frau einen der kleineren Gewinne bringe. Auf den Triumph freue ich mich heute schon! Oder sollte es diesmal eine Niete sein? Na, noch liegen über zwei Wochen Rechnung vor mir! Und wenn es nicht früher glücken sollte: „Noch am letzten Tage pflanzt ich die Hoffnung auf!“ W. S.

— Goldene Hochzeit eines ehemaligen langjährigen Stadtverordneten. Der frühere Vorstand der Verkehrscontrole 2 und zuletzt des Hauptbüros der Generaldirektion der vorm. Sächs. Staatsbahnbahnen, Eisenbahndirektor i. R. Blüthner, feierte am Sonnabend mit seiner Gattin die goldene Hochzeit. Das Jubelpaar wurde u. a. beglückwünscht von Oberregierungsrat Dr. Hoffmann im Auftrage des Generaldirektors der Reichsbahngesellschaft, Dr. Dörpmüller, und des Präsidenten der Reichsbahndirektion Dresden, Dr. Kluge. Dann folgten die früheren Mitarbeiter der Dienststellen, in denen der Jubilar als Vorstand amtierte hat. Der Gelangverein der Staatsbahnbeamten beglückwünschte das Jubelpaar durch seinen Vorsitzenden, Reichsbahn-Oberinspektor Mühlé, unter Hervorhebung der großen Verdienste, die der Jubilar sich während seiner langen Mitgliedschaft in der Pleine und Förderung des deutschen Liedes erworben hat. Der Jubilar hat sich auch weiter um das Gesamtwohl Dresdens sehr verdient gemacht, denn nicht weniger als zwanzig Jahre zehnte ist er als Stadtverordneter tätig gewesen.

— 40jährige Dienstjubiläen. Der Vorsitzende der Sparkassenanstalt Johannaudi, Oberaufseßnungsrichter Paul Körner und Oberaufseßnungsrichter Oskar Münnich, Vorsitzender der Sparkassenanstalt Altkirch, haben am 28. August d. J. bzw. 1. September d. J. ihr 40jähriges Dienstjubiläum als Beamte der Stadt Dresden begangen. Nach Rückkehr von ihrem Diensturlaub wurden ihnen am Montag von der Sparkassenanstalt Altkirch Ueberreichung eines Blumenstraußes durch Sparkassendirektor Dr. F. Danck und Glückwünsche ausgesprochen. Körner ist seit 1. April 1890 und Münnich seit 1. Januar 1898 ununterbrochen in verschiedenen Sparkassenstellen erfolgreich tätig. Auch eine Abordnung der Beamten unter Ueberreichung eines Blumenkorbes die Glückwünsche der Sparkassenbeamten dar.

— 70. Geburtstag. Schuhmachermeister Paul Schmüller, Dresden, Garzstraße 8, feierte am Sonntag in Vorwärtskirche seinen 70. Geburtstag und läutete seine silberne Hochzeit. Er wohnt 50 Jahre in der Garzstraße 8 und ist 20 Jahre als Schuhmachermeister tätig.

## Absturz eines bekannten Bergsteigers in der Sächsischen Schweiz

Am Höhlenbundfest im Amtshaus bei Rothenburg am Sonnabendnachmittag der 25 Jahre alte Schlosser Kurt Hantzsche, Sohn des Schlossermeisters Hantzsche, Mathildenstraße, beim Klettern abgestürzt und seinen Verlegungen bald darauf erlegen. Der Absturzstar war Führer der Jugendgruppe der Sektion Dresden im Deutschen Österreichischen Alpenverein, ferner Mitglied der Allgemeinen Klettervereinigung und galt als ausgezeichneter Kletterer und Alpinist.

beantworten. Auf dem Heimwege durch Zippoldöberg sieht man so recht, wie Grimm mit seiner niedersächsischen Heimat, dem Lande seines Vaters, verbunden ist: überall im Dorfe begegnen wir freundlichem Grüßen, das in gleicher Weise erwidert wird, und man fühlt, wie toll die Zippoldöberger auf ihren Dichter sind, der ihre bisher so wenig bekannten Namen in so vieler Mund und Herzen gebracht hat. Auch mag da vielleicht mancher drunter sein, der sich eines sonderlich gesitteten Benehmens befleißigt — anders er sich in einem neuen Grimmschen Buch unlieblich absonderlich finden möchte!

Besonders gemütlich und anregend wird der Abend, wo man sich in dem schönen Arbeitszimmer des Hausherrn zusammenfindet. Allein schon der grohe, stimmungsvolle Raum mit seiner Fülle von Büchern, guten Bildern und alten Möbeln — meist aus dem Besitz der Altvorderm. Grimms, die angesehene Gelehrte waren — gibt Anregung genug. Dazu die Kenntnis und Erfahrungen des Dichter-Kaufmanns aus Afrika-England, wo er wohl 15 Jahre oder mehr seines bunten Lebens verbracht hat. Ein Redner oder gar Biograph ist Hans Grimm nicht — daher auch seine Schen, öffentlich frei zu sprechen oder sich politisch zu betätigen; aber doch ist es rennreich, ihm zu lauschen, wenn er erzählt oder aus seinen Werken vorliest; dann nimmt seine, bei der leichten Unterhaltung vielsach rockende und lachende Rede jenen herben, gekräuselten Ton an, wie es die eigenwillige, meisterhafte Sprachkunst Grimms fordert. Solche Vorlesungen finden gelegentlich im Kreise der Dorfbewohner statt, und dazu wird der große Raum benutzt, der im anderen Flügel des Klosterhauses neuerdings hergerichtet ist. Aus diesen bestehenden Veranstaltungen hat, wie Grimm lachend erzählt, eine übereifrige Breitbama die programmatische Einrichtung von Volksbildungskulturen mit Vorlesungen bekannter Universitätsprofessoren und weiß Gott was sonst noch alles gemacht — Dinge, die ihm in dieser Form gänzlich fern liegen.

Zum Schlus kommt noch die Rede auf die leichten Arbeiten Grimms, das Südwesterbüch, die Begebenheiten aus Südwest und den neuen Noveleband, der besonders durch die feine psychologische Studie „Der Richter in der Karawane“ bekanntgeworden ist. Und auch hierzu weist der Verfasser manche klärenden und anregenden Bemerkungen zu geben, die einem diese Kunstwerke noch näher bringen.

Allzu rasch vergessen die schönen Stunden. Andern Tages muß ich Abschied nehmen. Grimm mit seinem Holzfeind und dem fröhlichen Sohne Berndt, der so vieles von der niedersächsischen Art des Vaters hat, geben mir das Geleite bis Bodenfelde. Dann ziehe ich weiter, dankbar für die schönen Tage des Erinnerns und Neuerlebens im alten Klosterhause.

Th. E.

## Wiedersehensfeiern

### Sächsischer Jägerstag

Behende Jäghen grüßten am Sonnabend und Sonntag in Görlitz die Kameraden der ehemaligen Jägerbataillone und ihrer Feldformationen. Eine interne Veranstaltung, die Hauptversammlung des Landesverbands ehemaliger Jäger, gab den Festlichkeiten am Sonnabendnachmittag den Auftakt. Es wurde beschlossen, den sächsischen Jägertag 1932 in Freiberg abzuhalten. Die offizielle Hauptversammlung 1931 soll in Frankenberg stattfinden. In einer Entschließung wurde Protest dagegen erhoben, daß es den Vereinigungen des Landesverbands weiterhin unterlaßt, Ehrensalven am Grab der verstorbenen Mitglieder abzugeben. Exzellenz v. d. Decken, Dresden, brachte den Dank der Vereinigung für die glänzende Führung der Geschäfte durch den Landesverband zum Ausdruck.

Inzwischen brachten die Jäge aus allen Teilen des Landes die Jägerkameraden in die Feststadt. Dresden und Umgebung war durch zahlreiche Kameraden besonders stark vertreten. Überfüllt waren die beiden großen Festkomplexe, die im Schützenhaus und in der Tonhalle stattfanden. Engste Verbundenheit der Tagungsstadt mit dem Traditionstreffen brachte die Begrüßungsansprachen der Kommandeur, der beiden Bürgermeister der Feststadt, und der Vertreter des in Görlitz garnisonierten Ausbildungsbataillons Inf.-Regt. 10 zum Ausdruck. Exzellenz v. d. Decken sprach, jubelnd begrüßt, über den festen Sinn der Tradition und Kameradschaft. Namens des Landesverbands entboten die Kameraden des Leichtentring, Dresden, und Wölfe, Dresden, die herzlichen Grüße und den Dank an die Feststadt. Kreischaupräsident Baentig, Bautzen, erinnerte an die Zeit, in der er die sächsischen Jäger vor dem Feinde führte. Vom Landesverband ehemaliger Schützen war Kamerad Alsgel, Dresden, vertreten. Sein Erkennen bewies das gute Einverständnis, das zwischen den Traditionsvereinigungen der ehemaligen Jäger und ehemaligen Schützen besteht. Darbietungen von Turner und Turnerinnen und die rauschenden Klänge der Märsche und Lieder, die immer wieder die Säle durchschlangen, erhöhten die Feststimmung des Abends.

Hatte der Himmel am Sonnabend leidliches Wetter bescheret, so trat leider am Sonntag bestiger Regen auf, der die Weitstunde des großen Feld- und Gedächtnisgottesdienstes auf dem Sportplatz trübte. Die Predigt hielt Pastor Teichgräber, Löbau. Darbietungen der Deutschen Sänger und der Reichswehrkapelle Löbau rahmten die Feierstunde würdig ein. Am Nachmittag formierte sich ein großer Festzug, und durch die Straßen der Stadt ging es mit Gleichschritt alter Tage herunter zum Schützenhaus, wo mit einem Gartenzonkonzert, Volksfest und Festball die glänzend verlaufene Tagung ihren Abschluß fand.

Verbunden mit dem Jägerstag fand das vierte Landesverbandschießen statt, bei dem trotz der trüben Witterung vorzügliche Ergebnisse erzielt wurden. Wertvolle Preise konnten den Siegern ausgeteilt werden, unter denen sich auch ein Bild mit eigenhändiger Unterschrift des Reichspräsidenten befand, dem eine Goldtrophäe gespendet wurde. Auch des Königs Friedrich August von Sachsen gedachten die ehemaligen sächsischen Jäger in einer Tafel.

Den Landesverbandswanderpreis auf Kleinfaller 50 Meter sich die Vereinigung Freiberger Jäger mit 184 Ringen, während den Landesverbandswanderpreis auf Kleinfaller 50 Meter sich die Vereinigung Dresdner Jäger mit 184 Ringen, während den Landes-

### Das Treffen der 415er

Zum dritten Male trafen am Sonnabend und Sonntag aus allen Gegenden Sachsen Angehörige des Feldregiments 415 zur Wiedersehensfeier zusammen. Am Sonnabend versammelten sie sich im Lindenthal zum Festkomplex, der von der Kapelle des Reiterregiments 12 durch musikalische Darbietungen verlebt wurde. Der Vorsitzende Mag. Albrecht hieß die Erstkompanie herzlich willkommen, vor allem den ehemaligen Regimentskommandeur, Generalmajor Thilo-Schade. Die Festrede hielt Kommandeur Professor Rudolph, der einen kurzen Überblick über die Schlachtfelder und Kühmästen des Regiments gab, den Auszug ins Feld schilderte und auf die draußen gewonnene unverbrüchliche Kameradschaft hinwies. Diese Kameradschaft aller Frontsoldaten müsse heute dazu beitragen, daß das deutsche Volk aus seinen Noten und Schwierigkeiten wieder herauszubringen in eine bessere Zukunft, müsse zur Weiterförderung der Gegenseite helfen, damit ein einiges Volk den Kampf gegen die Not aufnehmen könne. Der Redner wies auf die Gedenktafeln von Sedan und Tannenberg sowie auf den grellen Generalstabsmarsch und Reichspräsidenten von Hindenburg hin, der allen Soldaten das Sinnbild der Treue und der Ordnung sei. Das Deutschlandlied klang durch den Saal, gesungen von alten Frontsoldaten. Und es klang wie ein erneuter Fahneneid zum friedfertigen Kampf fürs Vaterland.

## Kunst und Wissenschaft

† Dresdner Theater-Spielplan für heute: Opernhaus: „Macbeth“ (8). Schauspielhaus: „Der Sturm“ (8). Residenztheater: „Das Land des Lächelns“ (8). Die Komödie: „Vater sein dagegen sehr“ (8,15). Centraltheater: „Paganini“ (8).

† Central-Theater. In der im Centraltheater zur Eröffnung kommenden großen Operette „Die drei Russen“ von Schanzler und Weißlich, Musik von Ralph Benatzky, sind in den Hauptrollen bestätigt die Damen: Enya Solan, Magdalene Witt, Gretel Wagner, Charlotte Schaefer, Ida Rottner, Beatrice Stahlberg, Maria Eiselt, Steffi Riva, und die Herren: Max Reichert, Hans Haff, Pauli Hartmann, Rudolf Blech, Herbert Möhberg, Hans Walter, Adolf R. Witt, Ricco Langer, Ernst Ulrich, Richard Seiffert und Ignaz Janda.

† Im Staatlichen Kunstmuseum (Glasst. 34) ist eine Ausstellung „Neue japanische Keramik“ eröffnet worden. Die Kollektion wurde von einem Spezialkenner des japanischen Kunsthandwerks, Herrn Felix Tito, Berlin, im Landeskunstzentrum zusammengesucht und wird zum ersten Male in Deutschland gezeigt. Sie enthält Porzellan-, Holz- und Keramiken, Keramik und Tegilliten-Gefäße; Sonntags von 10 bis 1 Uhr. Dienstag und Donnerstag von 12 bis 7 Uhr, die übrigen Werkstage von 9 bis 2 Uhr. Eintritt frei.

† Sonderausstellung im Museum für Tierkunde. Unzähllich der Tagung des Hauptverbandes Deutscher Höhlenforscher in Dresden steht das Museum für Tierkunde die charakteristischen Höhlenfeste aus. Bei den echten Höhlenfaltern wird besonders auf die Anpassungen an den Lichtmangel hingewiesen, also auf das Sehen der Augen und der Farbung, auf die Veränderung der Fühler und Beine, sowie auf die Kleinheit der meisten Arten. Neben den echten Höhlenfaltern sieht man ihre überirdisch lebenden Verwandten. Von den regelmäßigen Höhlen und an der Erdoberfläche lebenden Höhlenfreunden unter den Tieren sind einige Schmetterlinge, die Fledermäuse und die in den dunklen Höhlen brütenden Vogel besonders zu erwähnen. Zusätzlich zu den Höhlen bilden den Schluss der Ausstellung „Tierwelt der Höhlen“.

† Chorkonzert. Der Gesangverein Stephenson (Mitglied des Sächsischen Elbgauländerbundes) beging die Feier seines 50-jährigen Bestehens. Ein Konzert gab Gelegenheit, von den ansehnlichen Leistungen der zahlmäßig nicht großen, aber sachkundiger, liebevoller Führung (Hermann Fischer) unterstehenden Sängerknaben zu überzeugen. Klanglich wohl abgedämpft und an den Strophen schlüssigen auf wirkungsvolles Piano ausgearbeitet erschienen die Chöre von Adam, Frischer und Weinzierl. Lyrisches und Barites schlugen in Weichlichkeit und Sentimentalität um, und die Höhepunkte wurden kraftvoll und wirkungsvoll herausgearbeitet. Die solistische Mitwirkung bestritt Konzertängerin Erna

Vertreter auswärtiger Ortsgruppen überbrachten Grüße aus allen Landschaften. Dann nahm das Konzert seinen Fortgang und mündete aus in einen fröhlichen Komradentreffenabend. Am Sonntagvormittag fanden sich die Teilnehmer an der Wiedersehensfeier im Hotel Hain des Gartenviertels zusammen, um der gefallenen Brüder zu gedenken. Das Bläserquintett des Reiterregiments 12 verabschiedete die eindrucksvolle Peter. Die Gedächtnisrede hielt Lieutenant d. R. Warmer Mannscha. Er wies hin auf das große Opfer, das die Toten uns gebracht hätten und forderte die Überlebenden auf, sich ihrer gefallenen Helden würdig zu erweisen, indem sie einztraten für all das, um dessen willen sich die Toten geopfert hatten. Das Niederländische Danzgebet sang feierlich durch den Hain. Generalmajor Thilo-Schade legte im Namen der Offiziere des Regiments einen Krug nieder. Vertreter des Sächsischen Militärvereinbundes sowie der Dresdner und Leipzig Regimentsvereinigungen schmückten das Ehrenmal ebenfalls mit Kranspenden. Mit dem Ried vom guten Kameraden schloß die Gedächtnisfeier.

### Der Regimentsstag der Dreifundzwanziger

Erinnerungen zumtreuliches Geschehen blieben in den Herzen der Dreifundzwanziger lebendig, sie brannten in der Seele, erinnerten den Zusammenhalt nach unerwartet bitterem Ende. Diese Erinnerungen hatten die Kameraden am Sonnabend und Sonntag zur Wiedersehensfeier, zum Regimentsstag gerufen, und siehe, viele waren gekommen, leuchtenden Augen, froh und bewußt dessen, was sie alle auf den Schlachtfeldern gelebt hatten. Diese Erinnerungen berichteten den Begrüßungsbabend, sie klangen wieder im Prolog Georg Tragoss, den Thea Uhlmann eindrücklich sprach; sie beherrschten die Begrüßungsansprache des Kameraden Seidel, die Festrede des Kameraden Bölkering, der eine meisterliche Schilderung der Tage von Le Plessis-Hullen gab und mit dem Hoch auf den Reichspräsidenten schloß, auf das Deutschlandlied folgte. Dieser Erinnerungen gedachte rührend der einstige Divisionskommandeur Generalleutnant Garde. An der Spitze der alten Offiziere des Regiments weilt der lebte Regimentsführer Oberst Starke unter den Kameraden. Der Abend wurde verfeinert durch prächtige Darbietungen der Kapelle des Jägerbataillons Infanterieregiment 10, des Männergesangvereins Dresden Apollo und der Turngemeinde Dresden Laubegast.

Ehemalige Regimentskameraden gedenken an ihrem Regimentsstag seit der Gefallen aus ihren Reihen. Vor der Tafel des Regiments auf dem Garnisonfriedhof vereinten sich die Dreifundzwanziger am Sonntagvormittag zu kurzer, schlichter Feier. Den gefallenen Helden zum Gedächtnis, feierlich erklang die Introduction der Kapelle, militärisch kurz, darum aber nicht minder ergreifend, waren die Gedächtnisworte des Kameraden Oberleutnant d. R. a. D. Böttner. Dann erfolgte die Kransiedereiung durch den Regimentsverband und die Ortsgruppen. Ein Offizier des Regiments, Lieutenant Vogel, liegt unweit der Tafel gebettet. Auch sein Grab ward mit einem Krone geschmückt.

### Wahlversammlungen

Die Deutschnationale Volkspartei, Ortsgruppe Dresden, hält an den folgenden Tagen eine größere Anzahl von Versammlungen ab. Heute Dienstag spricht im „Wormser Hof“, Bergmannstraße 27, Schriftsteller Guttmann über das Thema: „Deutschland erwacht“. Am Donnerstag findet im Galathäus, Bahnhofstraße 1, eine Versammlung mit Dr. Gruber d. n. (Berlin), und Schriftsteller E. Wagner (Berlin), dem Herausgeber des „Deutschen Vorwärts“. Freitag spricht Kapitänsleutnant v. Förster über die heimliche Unterredeschule, im öffentlichen Wahlversammlung im Hotel Demitz, Dresden-Zschönig. Am Sonnabend findet im großen Saale der Kaufmannschaft die legit. Wahlversammlung statt. Dr. Georg Nehrer spricht über: „Die Freiheit im politischen Kampf“. Sämtliche Versammlungen beginnen um 8 Uhr. — Die Tonfilmvorführung von Hugenbergs großer Rede in Berlin am 14. August läuft am Donnerstag in einer Nacht aufführung im U. C. Wallhausenstraße, die 11 Uhr beginnt.

Deutsche Volkspartei. Im Gewerbehause findet am Mittwoch um 8 Uhr eine Versammlung der Deutschen Volkspartei statt. Als Sprecher sind gewonnen: Otto Tiel, Spurenkandidat des DV, im Wahlkreis Leipzig, der sächsische Wirtschaftsführer Dr. Rudolph Schneider, Abgeordneter der DV, im Wahlkreis Dresden-Bautzen, Gemeinderat Köhl, Prof. Dr. Reiche a. d. Universität Berlin, Ehrendoktor Lüml, Fakultäten, Ehrenvorsitzender der DV.

Nationalsozialistische Deutsche Arbeiterpartei, Sektion Neustadt III. Heute 8 Uhr öffentliche Wahlversammlung im Galathäus, Bahnhofstraße.

### Wähle Budo

Schuhpflege  
Bodenpflege  
Metallputz

Graßner, die, von Reinhard Schneiders sorgfältig begleitet, in Liebern von Strauß, Beingartner und Brahm angenommen, gut geschultes Material und angemessene Vorlagen erfreuen ließen. Neben den künstlerischen Darbietungen kam natürlich auch die eigentliche Jubiläumsfeier nicht zu kurz; ein Vorbrüder (Dr. Dohler), eine gehaltvolle Festrede (Herr Dohler), zahlreiche Ehrungen rahmten den eigentlich Konzertteil ein. So trat der Gesangverein unter guten Auspielen in sein sechtes Jahrzehnt.

† Das Bautzener Stadtheater beginnt demnächst seine dritte Winterspielzeit unter Direktor Schottlaender. Da, wie schon gemeldet wurde, Absichten bestehen, daß Theater wiederholt für den Tonfilm bereitzustellen, was naturnäher viele Gegenstimmen hervorgerufen hat, dürften die künstlerischen Pläne für diese Spielzeit besonders interessieren. Bautzener sollen Schauspiel, Oper und Operette gepflegt werden, und wenn man im Schauspiel mit Grillsparbers „Medea“ und Shakespeares „Was ihr wollt“ beginnt, um dann Stämmen wie Strindberg, Wedekind, Hauptmann, auch Heuchlinger, Bruno Frank und Kurt Götze zur Geltung zu bringen, wenn die Oper „Lauberlöse“, „Carmen“, „Hänsel und Gretel“, daneben auch Smetanas „Aus“ in der deutschen Bearbeitung von Schottlaender, und Donizettis „Liebestrank“ in der Mottihs Bearbeitung vorliegt, so, wenn man gut — mit einem Gastspiel des Görlicher Orchesters, dem Schottlaender früher vorstand — Wagners „Tristan und Isolde“ herausbringen will, so sind das gewiß Pläne, die von großem künstlerischen Willen sprechen. Dane



**Generalmajor a. D. Adolf Emil Fürstenau**  
der am Sonntag in Dresden verstarb. Er machte den Weltkrieg noch seines schon im September 1914 verlorenen linken Armes bis zum Ende mit und freute sich auch in den Nachkriegsjahren noch dem Vaterlande zur Verfügung.



### Reblausfester Huchst

Am Sonntag nachmittag gab die Reichenauer Spielchar Thalia, wie wir ausführlich berichtet haben, auf dem Gelände des Gehöfts der Hygiene-Ausstellung Zuschauern das Volksspiel "Reblausfester Huchst" von Götturt zum besten. Das Bild zeigt die Hochzeitsgesellschaft in ihren alten Trachten aus Urgrasmutter-Erde mit dem Brautpaar in der Mitte.

### 14. Sächsischer Malertag in Baunzen

In den Tagen vom 6. bis 8. September fand in Baunzen der 14. Sächsische Maler- und Lackierertag des Verbandes der sächsischen Vereinigungen selbständiger Maler und Lackierer e. V. statt. Nachdem bereits am Freitag die Vorstandsmitglieder des Landesverbandes zu einer Sitzung zusammengetreten waren, fand am Sonnabendvormittag eine Obermeistertagung statt. Mittags wurde im Stadtmuseum durch Oberbürgermeister Niedner eine Sach- und Materialausstellung eröffnet, die eine umfassende Übersicht über alles das bietet, was zum Handwerk gehört. Ferner zeigten die technische und gewerbliche Lehramtsanstalten Baunzen, die Kuningo-Fachschule Treden, die Fachschule Leipzig und die Fachschule Schwerin Leistungen ihrer Schüler. Der Sonnabendabend brachte einen wohldelungenen Kettensommer im Reglerheim. Am Sonntagnachmittag wurde an gleicher Stelle die offizielle Verbandsfeier abgehalten. Am Sonntagnachmittag wurde ein Begrüßungsabend mit Fußball abgehalten. Die Hauptversammlung wurde am Montag fortgesetzt. Staatsminister a. D. Dr. Weber sprach über "Die Bedeutung der Lage des Handwerks im Rahmen der Gesamtwirtschaft". Die Tagung fand mit einem Ausflug in die Umgebung Baunzens ihren Abschluss.

### Aus Dresdens Lichtspielhäusern

"Komm zu mir zum Rendez-vous!"

Zentrum-Lichtspiele

Das Wesentliche an dem neuen Tonfilm des Zentrums "Komm zu mir zum Rendez-vous" ist nicht eigentlich das heimliche Rendez-vous zwischen dem Schauspieler Armand (Walter Millot) und der schönen Gattin (Alice Grauë) eines reichen Schuhfabrikanten (Ralph Arthur Roberts), sondern vielmehr die Summe von Anstrengungen, die der arme Sprachlehrer Claude (Fritz Schulz) — halb freiwillig, halb der Not gehorchn — macht, um die Ehre dieser ungetreuen Gattin zu retten. Die komischen Situationen — und es gibt deren wirklich sehr viele — ergeben sich besonders daraus, daß der arme Sprachlehrer, der keine Ahnung von Musik hat, sich behis diefer Ehrentretung für den Sprachlehrer der auf Abwegen Wandeinden ausgeben muß und diese Rolle so glänzend durchführt, daß er alsbald wirklich ein geschickter Musikprofessor wird. Auf diese Art gewinnt der Film zugleich einen satirischen Einschlag, der ihm gar wohl zu Gesicht steht. Nach Wahrscheinlichkeit darf man allerdings nicht ernstlich fragen; aber eine ganz vorzügliche Darstellung und ein recht flüssiger Dialog helfen über alle Logiklücken hinweg. Außer den bereits genannten Darstellern tragen zu einer lustigen Unterhaltung noch besonders bei Claude English, die der Sprachlehrer bei seiner Excursion ins Musikalische schließlich als Brant beinhaltet, ferner Sophie Ziegall (deren Vater, von dem der falsche Musikprofessor seine ganze Weisheit bezieht), Trude Vießke (eine leise Neunsängerin) und Paul Morgan (der wieder einmal eine törichte Tope eines Mannes aus dem Volke zeichnet). Carl Poewe hat als Regisseur Samoës geleitet. Der auch technisch sehr gut gelungene Tonfilm wird viel Spaß machen.

— **Schlank bleibt modern!** Der Wettkampf zwischen schlanken und vollschlanke Modellinen ist nun endgültig aufgenommen von schlank entschieden. Wem die Tatsache bisher noch verschlossen blieb, der wurde gestern nachmittag in der Korsett-Modeschau der Firma Gebr. Alsborg einen besseren belehrt. Allerdings, der überschlanke Top der Maronne und des Girls, hat sich, genau wie der maskuline Einschlag der Kleidermode, heute überlebt. Durch-

weg dominiert die weibliche Linie, und der quigewachsene, natürlich schlanke Körper ist Modeideal. Diejenigen aber, denen die Natur keine klassisch schlanken Figur mitgegeben hat, brauchen deshalb noch nicht zu verzweifeln. Denn das moderne Mieder, das jetzt nach langer Vernachlässigung wieder in den Vordergrund des modischen Interesses getreten ist, paßt die Körperformen dem Modeideal nach Kräften an. Dies bewies einmal der Porträt des Teilhabers der Sächsischen Miedersfabrik, und zeigte zum andern auch die Vorführungen von Miedern an zum Teil auch härteren Modellen. Das moderne Mieder ist den gesundheitlichen und hygienischen Anforderungen, die wir heute an jedes Kleidungsstück zu stellen gewöhnt sind, angepaßt. Es schont den Körper nicht mehr ein wie das Korsett, mit dem unsere Mütter und Großmütter sich quälen mußten. Es paßt sich vielmehr der Figur an, vereinfacht sie und gibt den Leiborganen den notwendigen Halt. Unter den Miederformen dominiert das Korsett. Ursprünglich amerikanische Erfindung, ist es jetzt von der deutschen Industrie zur höchsten Vollkommenheit geführt worden, wie der Porträtagende darlegte. Die vorgeführten Modelle für Starke und Schlanken wiesen durchweg einen guten Stil auf und wurden in ihrer Ausführung allen Ansprüchen gerecht. Sämtliche Modelle entstammten dem Lager des Hauses Alsborg. Nebenbei wurden noch eine Reihe recht geschmaclholle Morgenröte und Pyjamas gezeigt. Das Material war durchweg Seide. Besonders gefiel ein rosa Morgenrot mit gleichfarbigem Schwanenhals und ein schwarzer mit großen rosa Blütenapplikationen. Bei den vorgeführten Pyjamas war fast nichts das Material zweifelhaft. Sehr schön war zum Beispiel ein weißer Pyjama mit rotem Jäckchen und seitlich glücklich fallenden Beinkleidern, ebenso ein schwarzer mit weißen bunten Ärmeln und Beinkleidern. Auch ein cremefarbener mit montartigem Überwurf wirkte sehr attraktiv.

— **Sonderbeitrag.** Der Gesamtansatz der heutigen Ausgabe ist "Der Wahlkampf" der Deutschen Volkspartei als Sonderbeitrag.

### Stachenperrungen im Lande

Wegen größerer Instandsetzungarbeiten zwischen Kilometer 0,8 und 0,7 der Zwischen-Zwischenfelder Straße in zwischen Zwischen-Zwischenfelder Straße und der Bahnhofstraße in Zwischen-Zwischenfelder Straße im Planitz vom 8. September 1930 ab auf die Dauer der Bauarbeiten für den gesamten Durchgangsverkehr gesperrt. Der Verkehr wird auf die Zwischen-Zwischenfelder Straße im Planitz sowie auf die Bahnhofstraße und auf die Bahnhofstraße in Zwischen-Zwischenfelder Straße umgeleitet.

Wegen Maßnahmen werden für allen Fahrt- und Reitverkehr gesperrt: die Wilsdruffer Straße zwischen der Brücke in Wilsdruff und dem Kalkwerk Gräbsbach am Bahnhof Gräbsbach vom 17. September bis 7. Oktober 1930, und die Wilsdruffer Straße zwischen dem Kalkwerk Gräbsbach und Gelenau vom 8. bis 15. Oktober 1930.

Der Verkehr wird im ersten Falle über Scharfenstein-Bennberg und im zweiten über Weißbach verwiesen.

### Baugenehmigungen

in der Woche vom 1. bis 8. September 1930

Dreiwohnhausergruppe; Baustelle: Saalhausener Straße, Altbauten 60a; Bauherr: Gemeinnützige Bau- und Heimstätten-Genossenschaft Groß-Dresden, Kreuz, Breite Straße 11; Bauleiter: Baumeister Max Pöhlke, Amt für Fertigstellung; Gemeinnützige Bau- und Heimstätten-Genossenschaft Groß-Dresden, Kreuz, Breite Straße 11; Baustelle: Am Höhne 6, Altbauten 6a; Bauherr: Gemeinnützige Bau- und Heimstätten-Genossenschaft Groß-Dresden, Kreuz, Breite Straße 11; Bauleiter: Baumeister Max Pöhlke, Amt für Fertigstellung; Ausführender: Gemeinnützige Bau- und Heimstätten-Genossenschaft Groß-Dresden, Kreuz, Breite Straße 11; Baustelle: Wilmersdorfer Straße, Platz II, Altbauten 1a bis 1c; Bauherr: Eigentumsiedlung Friedrichshain, Ahnener Allee 1; Bauleiter: Dipl.-Ing. Arch. Willi Grüner, Neuhäuser Markt 13; Ausführender: Bauhütte Dresden, Bremer Straße 1.

## Nachrichten aus dem Lande

### Auf der Straße erschossen

Geithain. In Knobelsdorf wurde in der Nacht zum Montag ein Grünthalberger Einwohner polnischer Staatsangehörigkeit von einem Unbekannten erschossen, kurz nachdem er mit seiner Frau, aus einem Lokal kommend, die Straße betreten hatte. Der Täter floh und war noch nicht zu ermitteln.

### Wieder eine Brandstiftung in Theuma

Ein Menschenleben vernichtet

Plauen. In der Nacht zum Montag brannte im benachbarten Theuma, das in der letzten Zeit mehrfach durch Brände heimgesucht wurde, wiederum Feuer aus, und zwar in der Scheune des Gasthofs "Zum Ankere". Im Gasthof hatte man das Feuer erst bemerkt, als die Scheune in hellen Flammen stand. Als der Brand bereits ausgekommen war, wurde noch flott zum Tanz ausgeschritten. Ein Handwerksbursche, der um 11 Uhr abends im Gasthof ein Nachtlager erarbeitet und auch bekommen hatte, ist in den Flammen umgekommen. Es handelt sich um den Steinacher Johann Werner aus Görlitz. Die gesamte Ernte und die landwirtschaftlichen Maschinen im Wert von etwa 10.000 Mark sind verbrannt. Auch zwei wertvolle Kettenhunde kamen in den Flammen um. Es liegt wiederum Brandstiftung vor. Erst vor acht Tagen war in Theuma eine große Scheune eingeebnet worden.

### Ein Siebzigjähriger als Heiratschwindler

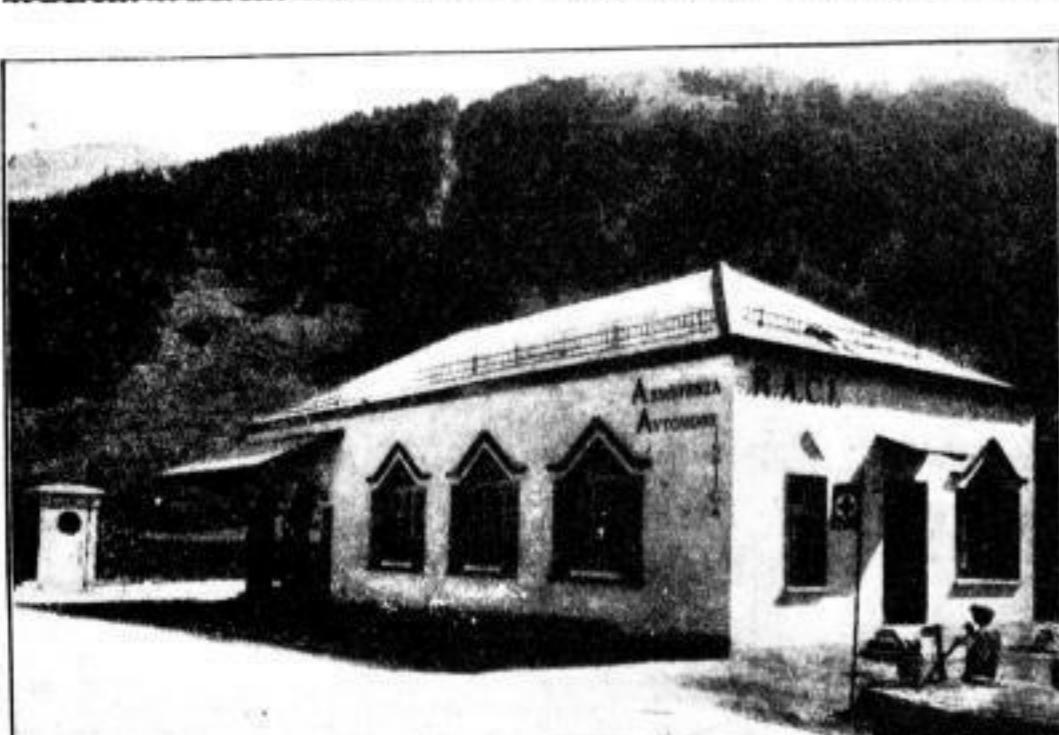
Grimma. Wegen Heiratschwindels wurde in Naunhof ein 70 Jahre alter Mann verhaftet und dem Amtsgericht Grimma aufgeführt. Der Verhaftete hat seine Witwe mehrfach betrogen. Durch Heiratsverpflichtungen brachte er es dahin, daß ihm Geld anvertraut wurde, das er aber für sich verwandte.

### Kirchenerneuerung

Pfaffroda. Nachdem die Wiederherstellungs- und Erneuerungsarbeiten an der biechten Kirche vollendet sind, wurde das altehrwürdige Gotteshaus mit seinen baugeschichtlich interessanten Einzelheiten am Sonntag mit einem feierlichen Festgottesdienst wieder in Benutzung genommen. Man hofft damit die Kirche, die durch den Schwamm stark gefährdet war, auf längere Zeit hinaus erhalten zu können.

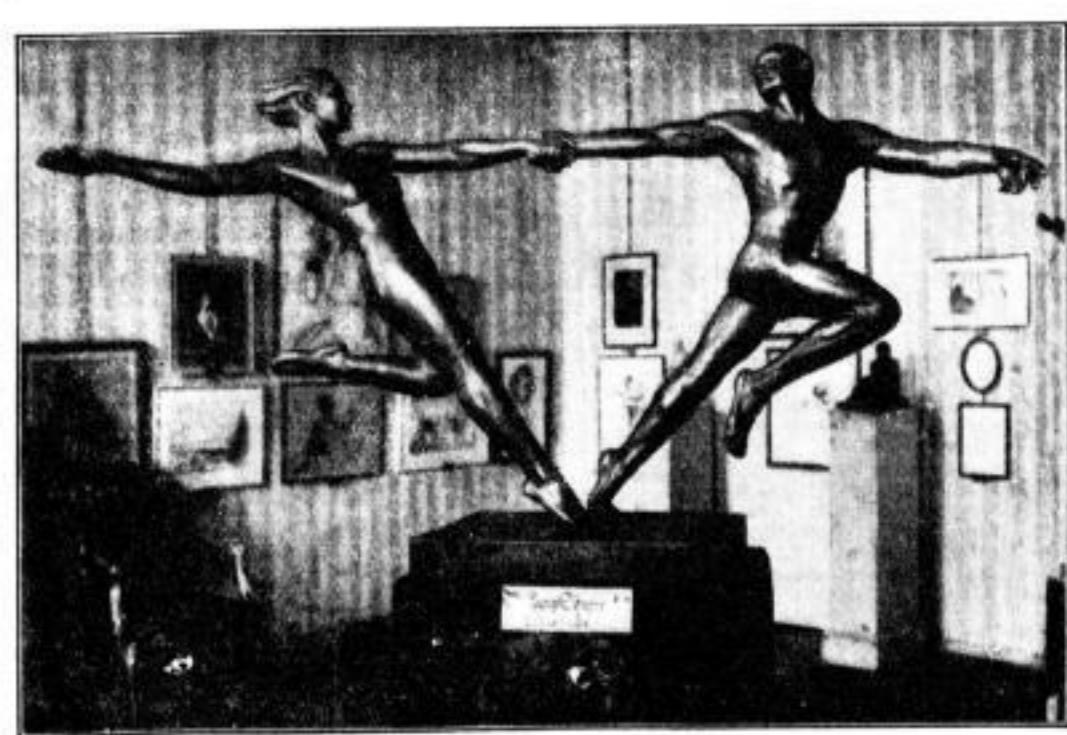
### Fener durch Blitzschlag

Ehrenfriedersdorf. Sonntag nachts 3 Uhr wurde das Wohnhaus des Kegelschen Vorwerkes während eines Gewitters durch Blitzschlag vollständig eingeebnet. Die Bewohner konnten sich nur nördlich befreien, in Sicherheit bringen. Auch das Blech konnte noch rechtzeitig geborgen werden. Dagegen ist fast sämtliches Mobiliar verbrannt. Wegen der günstigen Windrichtung gelang es dem fahrrädernden Einbrecher der Neuerwirkung, die stark bedrohten Nachbargebäude zu erhalten. Das Wohnhaus war über 200 Jahre alt und hatte historische Bedeutung. Der Besitzer hat versichert,



Am Brennerpass wurde dieser Tage eine neue Autohilfsstation feierlich eingeweiht

Das vom italienischen Autoklub erbaute Haus hat wundervoll eingerichtete Unterkünfte und wird allen Kraftfahrern auch als Hilfsstation willkommen sein. Bekanntlich wird der Brennerpass nach Südtirol wohl mit am meisten von allen Straßen befahren.



Zur Eröffnung der großen Berliner Kunstaustellung im Schloss Bellevue 1930

Plastik "Lebensfreude" des frisch verstorbenen Bildhauers Wolfgang Schäper



## Bermischtes

### Das große italienische Erdbeben verschlafen!

Von dem jüngsten verheerenden Erdbeben in Italien wird jetzt nach italienischen Zeitungsmeldungen durch die Erzählungen der Rettungsmannschaften ein seltsames Ereignis befaßt, das sich in diesem Herbst der grauenhaften Verwüstung abspielte. Auf der Straße nach Monte Vulture stand ein Häuschen, in dem ein alter Bauer mit seiner Frau wohnte. Einige Männer hatten die gewaltigen Kräfte der Elemente aus Häusern und Wänden einen ungeheuren Trümmerhaufen geschaffen, unter dem sich zahlreiche Tote und Sterbende befanden. Die Rettungsmannschaften arbeiteten sieberhaft, um die Verletzten unter den Trümmern hervorzuziehen und ihnen womöglich noch Rettung bringen zu können. In der ganzen Umgebung gab es nicht mehr ein Gebäude, das als vorläufige Unterkunft für die Verwundeten hätte dienen können. Nur dieses eine Häuschen war vorhanden, das zwar sehr klein war, aber im Notfalle gute Dienste leisten konnte. Die Rettungsmannschaften trugen nun einige Bahnen an das Haus, dessen Tür aber verschlossen war. Sie waren überzeugt, daß das Häuschen von den Bewohnern verlassen war, und machten sich daran, die Tür mit Beilen einzuschlagen. In diesem Augenblick hörten sie drinnen die angstlich treibende Stimme einer Frau, die um Hilfe rief. Dann hörten sie schlurfende Schritte und eine Männerstimme fragte: „Wer ist dran?“ Als er aufgerufen wurde, schnell zu öffnen, da größte Eile geboten sei, erwiderte er ganz seelenruhig: „Ich weiß nicht, was ich tun soll.“ Da die Worte nicht versteht, da er schwach ist, läuft er wieder fort und liegt die Mannschaften draußen vor der Tür stehen, die nicht wußten, was sie davon zu halten hatten. Nur schlugen sie wieder mehrere Male und recht kräftig gegen die Tür. Da kroch der Besitzer des Hauses herbei, schloß die Tür auf, öffnete sie und schrie: „Meine Tochter will ich haben!“ Aber plötzlich sah er auf die Umgebung, und die Worte erstarnten in seinem Munde, als er die furchtbaren Verwüstungen sah. Die Rettungsmannschaften kümmerten sich nicht weiter um ihn, sondern trugen die Bahnen in das Haus, wo die Bäuerin immerfort fragte, was denn los sei. Als sie nun erfuhr, daß die ganze Gegend von einem furchtbaren Erdbeben verwüstet sei, rannte sie voller Furcht ziemlich unbekleidet aus dem Hause. Der Bauer, der ingwischen wieder hereinkam, erklärte den Rettungsmannschaften, daß er nichts von der ganzen Katastrophe gehört habe, ebensowenig wie seine Frau. Er hätte wohl im Schlaf einen Augenblick das Empfinden gehabt, daß sein Haus wackle, aber er hätte geglaubt, daß ein Lautsprecher vorüberfahre. Sein Haus sei nicht sehr fest und zittert stets, wenn herartige schwere Autos vorüberfahren. Diese geringe Festigkeit seines Holzhauses war sicherlich der Grund, daß er und seine Frau am Leben blieben, denn herartige Häuser sind erlahungsähnlich viel erdbebenfester, als die großen schweren Steinhäuser. Jedenfalls ist der Schlag dieses Mannes noch erstaunlicher als der jenes Bettelnden, der vor einiger Zeit bei einem großen Eisenbahnhang in Amerika in seinem Schlafwagen nicht ausgewichen war. Bissher glaubte man, daß dieser Bettler den Schlafweltrekord erreicht habe, der neue Inhaber dieses Weltrekords ist aber ganz bestimmt der Bauer Tullio Nardi von Monte Vulture.

### Eine päpstliche Fußballmannschaft

Die jüngeren Beamten im Vatikan, die Diener, die Mitglieder der päpstlichen Leibgarde, die Gendarmen, die Feuerwehrleute und deren Söhne, soweit sie das Bürgerrecht der vatikanischen Stadt besitzen, haben sich kürzlich zu einem Fußballclub vereinigt. Ausgeschlossen von der Teilnahme bleiben die Schweizer Garden, die sie das erforderliche Bürgerrecht nicht besitzen. Ein Mitglied der Fußballmannschaft Roma, die zu den führenden Vereinigungen Italiens gehört, ist mit der Ausbildung der neuen Mannschaft betraut worden. Es ist bekannt, daß der Papst für alle sportlichen Dinge großes Interesse hat, und wenn an den Audienzen Sportleute teilnehmen, pflegt der Papst gern das Wort zu zittern: „Mens sana in corpore sano.“ Die vatikanische Mannschaft verfügt in dem hinter dem Vatikan gelegenen Hügelgelände über einen vorzüglichen Trainingsplatz. Sie wird sich dem Verband der italienischen Mannschaften anschließen, aber sie wird darauf verzichten, an internationalen Wettkämpfen teilzunehmen.

### Eine Schreibmaschine mit tausend Tasten

In Hartford in England stellt eine Schreibmaschinenfabrik besondere Spezialmaschinen für den japanischen Markt her. Die Konstruktion dieser Maschine war bereits vor fünf Jahren aufgenommen worden, doch bot sie bei der Durchführung derartige Schwierigkeiten, daß man erst jetzt eine leistungsfähige Maschine konstruieren konnte. Die reaktive Bezeichnung der Maschine zeigt eine vierjährige Lehrzeit vor, jedoch kann man bereits nach dreimonatigem Verraten eine gewisse Geschwindigkeit erreichen. Mit vier Umschaltungen und 1000 Tasten können mit der Maschine 4000 verschiedene Worte geschrieben werden.

### Ein sechsjähriger Mörder in Poitiers

Ein Knabe von sechs Jahren hat auf einem Gutshof bei Poitiers einen Landarbeiter mit einem an der Wand hängenden geladenen alten deutschen Gewehr erschossen, als der Arbeiter, ohne auf den Spott des Kindes zu achten, das ihm hanteln wollte, ruhig seine Flasche Wein weiter trank. Erst

## Das Rest der Wirbelstürme

Durchbare Wirbelstürme wie jener Orkan, der soeben Santo Domingo verwüstet hat, sind im Golf von Mexiko und auf den vorgelagerten Inseln leider keine Seltenheit. Rund 200 Meilen von Honduras und 600 Meilen von Kuba entfernt, liegt

mittler im Karibischen Meer das Inselchen Swan, die winzigste der in britischen Besitz befindlichen kleinen Antillen. Dieser verlorene Punkt im Meer ist als Rest der Wirbelstürme bekannt und berüchtigt. Die ganze Einwohnerschaft des knapp einen Quadratkilometer großen Landes besteht aus den sieben Personen, die den Dienst in dem der internationalen Schifffahrt dienenden Observatorium der kleinen Insel versehen. Dieses Observatorium ist zugleich das Hauptquartier eines meteorologischen Generalstabes, der in dem Kampfe gegen die Windsturm die Operationsbasis organisiert. Dort werden die stürmischen Ereignungen der Luft und des Meeres kontrolliert, dort überwacht man die Bildung der durchbaren Stofone des Golfs von Mexiko, ihres bevorzugten Schlußmünfels, dort meldet man die nahende Gefahr den meteorologischen Stationen auf den großen Inseln und auf dem Festlande. Die kleine Beobachtungsgruppe auf

die ein Hof von phosphoreszierenden Fischschwaden zu urgeben scheint. Das Meer, das sich hier gewöhnlich in laugenden grünen und blauen Farbtönen zeigt, hat sich nun in ein schwüngiges, verschärftes Wasser verwandelt, über das schwärzende Wellenfamilie tanzen. Der Wind hat sich allmählich zum Sturm gesteigert, der jeden Augenblick die Richtung wechselt und gelegentlich verschwindet, um plötzlich noch wilder laufen und heulen wiederzukommen. Die hochgehenden Wellen donnern gegen das Dörfwerk der Insel und brechen sich mit ohrenbetäubendem Krachen.

Die junge Dame, die auf der meteorologischen Station von Swan das Amt der Telefonistin verfüllt, tippt nun mit sieben Fingern die Meldung auf Meldung auf der Schreibmaschine herunter. Meldungen, die durch eine mechanische Vorrichtung der radiotelegraphischen Station übermittelt und von dieser nach den Vereinigten Staaten, Mexiko, Kuba, Jamaika, Puerto Rico, dem Panama-Kanal und den Bermudas-Inseln weitergegeben werden. Inzwischen mischt sich der Donner ein, der immer dumpfer und häufiger wird, und das schrille Trillern zweier elektrischer Läutewerke verläßt noch den Hörsärm, der das Bild einer gewaltigen Schlacht vorstellt.

Zwischen der großen und kleinen Caymaninsel hat sich nun ein Wirbel gebildet, der in einer schmalen Meeresstraße sein wildes Beben treibt und sich zur Weiterbewegung nicht entschleben kann, so daß das Observatorium gewungen ist, den

Alarm nach Ost und West, nach Nord und Süd zu geben, ohne genau die Richtung der Sturmbahn umreisen zu können. Alle Länder um den Golf und alle auf der Fahrt befindlichen Schiffe erüben täglich vom Kommando in Swan Verhaltungsmäßigregeln. Die beiden Radiotelegraphisten des Observatoriums arbeiten im Schweiße ihres Angesichts, der eine im Sender, der andere am Aufnahmegerät. Es gleicht im Strom, als sei die Sintflut hereinbrechen. Unaufhörlich leuchten die Signallampen in allen möglichen Farben auf. Draußen schlagen in fürzesten Abständen die Blitze ins Meer, mit krachendem Geräusch, als würde von Panzerfischen ein ständiges Schußfeuer unterhalten. Der Wind peift, heult und brüllt. Man glaubt, daß kreischende Rattern eines riesigen elektrischen Sägewerks zu hören; bald flimmt es wie das Glühen und Bellen einer Weite hungriger Wölfe, bald wie Menschengeschrei, wie verzweifelnde Hilferufe aus Todesnot.

Mit dem Fortschreiten der Stunden gewinnt auch der Sturm an Kraft und Destruktivität, und die sieben Männer der kleinen Station auf der Insel Swan wachsen in ihrer Bedeutung,

werden zu Helden, an die sich ganz Mittelamerika

stehend wendet.

Jedes ankommende Telegramm ist ein Angstschrei oder ein Hilferuf, jedes abgehende eine wertvolle Warnung, die die Schiffe aus der bedrohten Zone verücht, die Überlebensdämper in den Hölen und Buchten schwimmen läßt, die Städte warnt, Dörfer und Leuchturmwärter alarmiert und ganz Mittelamerika gegen seinen erbarmungslosen Feind mobil macht. Swan, das Inselchen mit seinen sieben anfassigen Bewohnern und, in großer Abständen, ein oder zwei fremden Besuchern, ist nun die Hauptstadt eines nennenswerten Teils blindlings den auf Swan erteilten Befehlen.

### Beginn eines großen Sturmes.

24 Stunden später ist einer dieser spielenden Windgesellen ärgerlich geworden und beginnt, Ernst zu machen. Das böse Beipiel ist für andere Gefahren das Signal, auch innerhalb ihrer Wut an Wolken und Wasser auszulassen. Sechs weitere Stunden genügen, um eine den Zylon vorbereitende Situation zu schaffen, die den halben Golf von Mexiko und das Karibische Meer in jorrende Unruhe versetzt. Während der Nacht verschärft sich die Lage noch erheblich; sie wird beorganisatorisch, wenn etwa die meteorologische Station von Honduras dem Hauptquartier von Swan die Meldung aufgeht, daß auch jener Teil der Windfront in Aktion getreten sei und sich zwischen der Bank von Serranilla und der Barbareta-Insel ein Sturmzentrum entwickle.

So sehen die Dinge bei Sonnenaufgang. Der Himmel zeigt eine Unglücksverheißende bleigraue Farbe. Mächtige Wollwolken liegen über den grauenschwarzen Himmel und verzweigen sich ähnlich in einer

großen Wolke von apokalyptischer Dästerheit.

nach langem Verhör gestand der Knabe die Wahrheit; zuerst halte er behauptet, der Arbeiter habe Selbstmord verübt.

### Die Nächte des Malers

Der berühmte französische Maler Horace Vernet befand sich während einer Eisenbahntour mit zwei Damen im Coups, die, ohne den großen Meister zu kennen, ihn gewaltig kritisierten. Vernet entschloß sich, an den gestrenghaften Kritikerinnen Nächte zu nehmen. Während der Zug durch einen Tunnel fuhr, führte er seine eigene Hand. Nach der Ausfahrt durch den Tunnel sah Vernet mit Freuden, daß die Damen einander mißtrauisch betrachteten. Er verneigte sich und fragte höflich, während er zum Ausgang eilte: „Wollen Sie so freundlich sein und mir sagen, welche von Ihnen mich im Tunnel geführt hat?“

### Ein seltsamer Name

Ein Amerikaner hatte auf seiner Europatour in Skandinavien einen Dienner angestellt. Unmittelbar nach der Ankunft im Hotel beauftragte er den jungen Mann, die Eintragung ins Fremdenbuch zu besorgen. „Wie haben Sie denn meinen Namen geschrieben?“ fragte er den Dienner. „Ich muß bekannen, gnädiger Herr, daß ich Ihren Namen nicht aussprechen kann“, erwiderte der Dienner, „aber ich habe ihn genau nach der Aufschrift auf dem Koffer kopiert. „Ja, da steht doch mein Name gar nicht!“ rief der Amerikaner ärgerlich. „Bringen Sie mir sofort das Fremdenbuch.“ Und nun las der Amerikaner mit Entsetzen: „Herr Garantiert Vollständieder.“

### Das gute Gedächtnis

Der 25. Hochzeitstag rückte näher und näher, ohne daß die bevorstehende Silberhochzeit im Gespräch verhüllt wurde.

Schließlich entschloß sich Johanna, die Aufmerksamkeit des Gatten auf das bevorstehende feste Ereignis zu lenken. „Ich nehme an, du weißt, was am Sonnabend los ist?“ begann sie. „Ja“, ertönte es hinter der Zeitung. „Na und?“ „Natürlich der große Fußballweltkampf.“



„Papa, kann ich heute mal zu Hause bleiben, ich fühle mich nicht wohl!“

„Wo denn, mein Junge?“

„In der Schule!“



# Was soll man wählen?

Diese Frage verursacht viel Kopfzerbrechen, aber nicht für die „Bulgaria-Raucher“.

Hat man unter verschiedenen Zigarettenarten zu wählen, dann gibt es kein Zögern mehr, denn nur

**Bulgaria-Krone 5 Pfg.** bietet auch dem anspruchsvollsten Raucher einen erlebten Genuss.

**BULGARIA-KRONE**  
die stets frische und gleich gute 5 Pfg. Zigarette.

**5**

**KRONE**



# Börsen - und Handelsteil

## Das mexikanische Schuldenabskommen Terme noch nicht feststehend

Das Abskommen des internationalen Bankierkomitees mit dem mexikanischen Finanzminister liegt jetzt zur Einsichtnahme beim Emissionshause aus. Für die Staatsanleihen wird der Gesamtbetrag der Konversionsanleihe 267,49 Millionen Dollar ausmachen und in Höhe von 180,30 Mill. Dollar auf Serie A und mit 128,1 Mill. Dollar auf Serie B entfallen. Damit, daß die alten Anleihen, die in Serie A konvertiert werden sollen, nur einen Nominalvertrag von 128 Mill. Dollar haben, bestätigt sich die an der Börse gegebene Annahme, wonach diese Anleihen (es handelt sich um die drei sogenannten Vorzugsanleihen) durchschnittlich über Par konvertiert werden dürfen. Das Gegen teil gilt für Serie B, da auf sie 150 bis 160 Mill. Dollar alte Anleihen entfallen. Die jährlichen Zahlungen Mexikos beginnen ab 1931 mit 12,5 Millionen, wovon 5 Mill. Dollar bereits als Vorzugsaktien 30 Tage nach Inkrafttreten des Abkommens zu leisten sind. Dann steigt der Dienst jährlich um 500.000 Dollar und bleibt von 1936 an auf der Höhe von 15 Mill. Dollar. Mit Hilfe dieser Annuitäten werden auf die Serie A in den Jahren ab 1931 3, 3, 4, 4, 5 und weiter 5 %, auf die Serie B 3, 3, 3, 3, 4 und weiter 5 % Zinsen bezahlt. Die Tilgung hat bis 1975 zu erfolgen.

Daneben soll aus den Annuitäten bis 1935 ein Tilgungsfonds von 11,755 Mill. Dollar gebildet werden. Bei einer vorherigen Auflösung kann Mexiko entsprechende Abzüge an den Annuitäten machen. Als Tilgungszahlungen sollen gewährt werden: für 64,2 Mill. Dollar A-Scrips 2 %, für 46,8 Mill. Dollar B-Scrips 1 %. Die C-Scrips (Call Warrants) im Betrage von 18,22 Mill. Dollar, die von 1926 bei Chihuahua von Mitte 1925 bis 1931 abgelaufenen Zinsrückstände im Betrage von 61,21 Mill. Dollar bei den Staatsanleihen und 7,81 Mill. Dollar bei den Chihuahua-Obligationen sowie 17,77 Millionen Dollar jährlich gewordene Stücke sollen bekanntlich mit 10 % eingelöst werden. Das Abkommen soll als rechtsträchtig gelten, wenn mindestens 51 % der Kapitalgläubiger und 51 % der A- und B-Scrips zugesagt haben. Bei letzterem ist indessen der mexikanische Finanzminister ermaßt, sich mit weniger zu begnügen. Außerdem ist erforderlich, daß bei jeder einzelnen Anleihe 40 % der Gläubiger zugesagt haben.

Die Eisenbahnen Mexikos, deren Anleihen einen Kapitalbetrag von 289,6 Mill. Dollar darstellen, sollen in einer neuen Gesellschaft reorganisiert werden, von deren Kapital die Regierung 65 % erhält. Weiter ist bestimmt, daß 47 % des Kapitals aus 5 %igen Vorzugsaktien, der Rest aus Stammaktien besteht. Zur Konversion der alten Anleihen werden Hypothekarbons im Betrage von 225 Mill. Dollar auf Grund einer Allgemeinhypothek ausgegeben, während die Bahn ermächtigt ist, sich noch durch hypothekarische Einzelbeleihungen nach Bedarf Betriebsmittel usw. zu beschaffen. Die Konversionsanleihe wird dadurch in zwei Klassen gespalten, daß der Teil, der für die Nationaleisenbahnen und „Veracruz“ gewährt wird, eine Garantie der Regierung erhält, während der Rest nicht garantiert ist. Die Zinsen sollen in den Jahren ab 1931 2,5, 3, 3, 3, 4 und später 5 % betragen. Umlaufanlagen sind 34,7 Mill. Dollar A-Scrips, 61,1 Mill. B-Scrips, 51,7 Mill. Dollar C-Scrips (Call Warrants usw.) und bis 1931 fällige Zinsen. Sie werden in der gleichen Relation wie die Staatsanleihen, voraussichtlich aber erst von 1936 an umgetauscht.

## Hunfers Flugzeugwerk A.-G. in Dessa

Die Haft veröffentlichte jetzt ihre Bilanz sowie Gewinn- und Verlustrechnung für 1928/29, nachdem diese in der Hauptversammlung vom 26. August genehmigt worden sind. Das gesamte Aktienkapital befindet sich ebenfalls in den Händen von Professor Hunfer, was auch in der Zusammensetzung des Aufsichtsrates zum Ausdruck kommt, indem diesem neuer Professor Hunfer als Vorsitzendem nur zwei Betriebsratsmitglieder angehören. Der Fabrikationsüberschuss ist von 6,88 auf 6,09 Mill. Reichsmark zurückgegangen. Zinsen und sonstige Erträge erbrachten 50.012 (128.625) Reichsmark. Auf der anderen Seite erforderten Unfosten einschließlich Verlust 5,92 (5,22) Millionen Reichsmark, Beteiligungsverwaltung und Entwicklung 8,556 (11,874) Mill. Reichsmark, Rückstellungen auf Buchforderungen 65.574 (0) Reichsmark und Abschreibungen 0,257 (0,255) Mill. Reichsmark. Es ergibt sich ein Verlust von 455.545 (149.711) Reichsmark nach Berechnung von 25.898 Reichsmark Rückstellungen aus 1926/27, um den sich der vorjährige Gewinnvortrag von 2.318.904 Reichsmark auf 1.868.338 Reichsmark erhöht. Bei der Beurteilung des Ergebnisses ist, wie im Geschäftsbericht ausgeführt wird, zu berücksichtigen, daß die gesamte deutsche Flugzeugindustrie bei der schlechten wirtschaftlichen Lage Deutschlands mangels genügenden Inlandsabflugs vor besonderer schwierigen Aufgaben steht. Während die ausländische Luftfahrtindustrie allein durch Staatsaufträge von Heer und Marine Serienabflug in ausreichender Weise findet und daher die Entwicklungstendenzen in hohem Maße von diesen Stellen getragen werden, fehlen die Möglichkeiten der deutschen Flugzeugindustrie vollkommen. Das Werk muß sein Schwergewicht in dem Ausland ablaufen, was auch für das Berichtsjahr darin zum Ausdruck kommt, daß von dem Gemütszustand im Flugzeugen von 10 Millionen Reichsmark zwei Drittel auf Auslandsauftrag entfallen. Zur Zeit macht sich hierbei auch die allgemeine Wirtschaftssituation auf dem Weltmarkt fühlbar. Der Geschäftsbericht betont erneut, daß es möglich gewesen sei, sämtliche Ausgaben mit eigenen Mitteln ohne Anspruchnahme vom Bankkrediten, Vorlehen oder durch Begebung von Eigenkapiteln zu decken, obwohl sich die Verkaufsgeschäfte oft nur durch Kreditaufnahme abwickeln ließen. Das Geschäftsjahr schließt mit einem befriedigenden Auftragbestand. Die weiteren Aussichten werden als nicht ungünstig bezeichnet.

In der Bilanz werden auf der Passivseite neben unverändert 10,5 Mill. Reichsmark Aktienkapital und 185.000 Reichsmark gelebige Rücklagen sowie 1.339.750 (1.376.205) Reichsmark Rückstellungen, 2.464.384 (1.700.508) Reichsmark Verbindlichkeiten ausgewiesen, darüber 2.001 (0,890) Mill. Reichsmark empfangene Vorrauszahlungen und 1.300 (0,854) Mill. Reichsmark Buchschulden. Auf der Aktivseite werden Beteiligungen ziemlich unverändert mit 2.807 (2.802) Millionen Reichsmark ausgewiesen. Hierin ist das Kapital von 2.245 Millionen Reichsmark der Motorenbau G. m. b. H. zu Parität enthalten. Vertriebsverträge werden mit 5.841 (4.892) Mill. Reichsmark ausgewiesen. Vermittel und Wertpapiere gingen von 1.048 auf 0,375 Millionen Reichsmark zurück. Forderungen an Abnehmer betrugen 1.476 (1.121) Mill. Reichsmark, Forderungen an Konzern- und Zweigstellen 3.351 (2.902) Mill. Reichsmark. Anzahlungen an Lieferanten werden mit 0,055 (0,068) Mill. Reichsmark ausgewiesen.

## Preisrückgang für Textilien in der Tschechoslowakei

Nach einer Untersuchung des Allgemeinen Deutschen Textilverbands in Reichenberg (Tschechoslowakei) über den Preisrückgang in der tschechoslowakischen Textilindustrie sind die Preise für Baumwollgarn in der Zeit vom 1. Januar 1928 bis zum 1. August 1930 um 30 %, für Seidengarne um 35 % gefallen. Baumwollrohwaren in der gleichen Zeit bis zu 20 %. Baumwollbuntwaren um 10 bis 18 % zurückgegangen. Für Wolltextilgarnstoff wurde ein Preisrückgang von 20 %, bei Rammgarnstoffen sogar 35 % zu 40 % notiert. Damit seien die Warenpreise in der Textilindustrie vielfach härter gefallen, als durch den Preisrückgang der Rohstoffmaterialien gerechtfertigt sei. Dies sei auf die Überproduktion und wirtschaftliche Notlage der Unternehmer zurückzuführen.

## Die internationale Hypothekenbank und ihre Bedeutung für Deutschland

### Ein großes Ziel

In Amsterdam ist ein internationales Pfandbriefinstitut im Entstehen begriffen, das den Zweck hat, Hypothekarbriefe für die verschiedenen Länder, namentlich für Holland und Mitteleuropa, zu beschaffen. Ferner soll die Bank Ausleihungen an öffentliche Körperschaften und öffentliche Unternehmen vornehmen.

### Zu den Gründern gehören die klugvollen Namen der internationalen Finanzwelt.

An der Spitze steht das französische Bankhaus Bazard Frères, daneben dürften u. a. die Bankhäuser Schroeder und Bazard Brothers in London, die Schweizerische Kreditanstalt, Kreuger & Toll und die Amsterdamsche Bank an der Errichtung des Institutes beteiligt sein. In Deutschland gehören die Dresdner Bank, die Darmstädter Bank, die Berliner Handels-Ges. und M. M. Warburg (Hamburg) zu den Interessenten. Auch der Beitritt des Bankhauses Mendelssohn & Co. liegt im Bereich der Möglichkeit. Das Kapital ist einstweilen mit 10 Mill. Gulden vorgesehen, seine Erhöhung ist für später geplant.

Über die Ziele des neuen Institutes herrscht noch eine gewisse Unklarheit. Offenbar denken die Gründer einstweilen weniger an den Ausbau einer reinen Hypothekenbank als vielmehr an die

### Erichlung eines Investitionsruß für Hypotheken Pfandbriefe.

Man will mitteleuropäische, vornehmlich deutsche Hypothekenpfandbriefe erwerben und dagegen auf den flüssigen Kapitalmärkten der Welt Schuldbörsenreibungen der internationalen Hypothekenbank, die den Namen „Compagnie Centrale de prêts fonciers“ tragen wird, ausgeben. Die Interessenten lassen sich bei ihren Plänen von dem Gedanken leiten, die anomalen Verhältnisse auf den verschiedenen internationalen Kapitalmärkten in der Weise ausgleichen,

### dass brachliegende Mittel des einen Landes zugunsten der Nr. 1-aute des anderen mobil gemacht werden.

Aus der Tatsache, daß die französische Bankwelt sich an die Spitze der Gründung der internationalen Hypothekenbank gestellt hat, ist zu folgern, daß der Versuch gemacht werden soll, den französischen Reichstum für Mitteleuropa zu erschließen. Dies ist bisher bekanntlich nicht gelungen. Soweit technische Schwierigkeiten dem Aufbau des Instituts im Wege stehen, kann man denke an die vatarianischen Sicherungen, dürften sie verhältnismäßig leicht überwunden werden. Schweriger ist die Frage zu beantworten, ob nicht die vorstehende Struktur des Institutes seine Lebensfähigkeit von vornherein gefährdet. Solche Bedenken werden verständlich, wenn man sich des Risikos der Young-Emission erinnert. Gerade der Misserfolg der Young-Emission dürfte die Gründer der internationalen Hypothekenbank veranlaßt haben, sich ihren

Plan, bevor er an die Öffentlichkeit gelangte, reiflich zu überlegen.

Die internationale Hypothekenbank wird mit ihren Pfandbriefläufen, bzw. mit der Lombardierung solcher Schuldtitel den kapitalschwachen Ländern sicherlich wertvolle Vorleihungen bringen. Allerdings darf nicht außer acht gelassen werden, daß die mitteleuropäischen Staaten in Seiten großer Geldfülle des neuen Instituts nicht bedürfen, während bei einer Geldknappheit die Ausgabe von Obligationen der neuen Bank auf unüberwindliche Schwierigkeiten stößt. Die Mission, die der neuen Bank nach den bisherigen Ideen der Gründer übertragen werden soll, könnte reibungsloser durch die Bank für internationale Zahlungsausgleich durchgeführt werden.

Die B.I.B. wird mit der Zeit, wenn ihr Kapitalvolumen wächst, in die Zwangslage geraten, langfristige Ausleihungen vorzunehmen, und für solche steht der Realkredit an erster Stelle.

Allerdings wird sich wahrscheinlich die Notwendigkeit ergeben zwischenzeitlich einzuhalten, um den Statuten der B.I.B. Gewage zu tun. Die indirekte Beteiligung der B.I.B. an der Emission der Reichsbahn-Echancenlösungen hat den einzuschlagenden Weg offen zutage gelegt. Die B.I.B. hat der Deutschen Verkehrscreditbank einen mehrjährigen Kredit eingeräumt, dafür hat die Deutsche Verkehrscreditbank von der Reichsbahn ein entsprechendes Quantum Echancenlösungen übernommen. Die neue internationale Hypothekenbank wird vielleicht in späterer Zeit eine ähnliche Aufgabe übernehmen wollen; dagegen ließe sich einwidern, daß dadurch der Kredit nur unnötig verteuert würde.

Soll die europäische Hypothekenbank ganze Arbeit leisten, so wird sie schon zur direkten Belebung des Grundbesitzes übergehen müssen.

In Deutschland könnte das Institut in dieser Beziehung außerordentlich legendreich wirken.

ohne von der notwendigen Vorsicht abweichen zu müssen. Für exzellente Objekte (Wietshäuser) waren an jeder Zeit Hypotheken zu beschaffen, lediglich die Höhe des Zinsfußes blieb umstritten. Dagegen konnten sich die Inhaber von Fabrikgrundstücken in den letzten Jahren nur sehr mühselig Hypotheken besorgen, und wenn ihnen die Beschaffung gelang, so mussten sie Leihsätze bewilligen, die die Rentabilität des Grundstückes gefährdeten. Hier eröffnen sich für die internationale Hypothekenbank Wege, die erfolgversprechend sind.

Die Gründer der internationalen Hypothekenbank sollten daher ganze Arbeit leisten und das große Ziel, das Ihnen offenbar vorsteht, zu erreichen suchen. Daß dabei in der ersten Zeit manche Schwierigkeiten auftreten, darf sie nicht davon abhalten, einen einmal für richtig erkannten Weg konsequent zu beschreiten. Sonst kann es passieren, daß ein gutes Gedanke auf halbem Wege liegen bleibt.

## Berliner Schluss- und Nachbörsle

### vom 8. September

#### Gut gehalten bis zum Schluss

#### Privatdiskont 1,125 %

Im Verlauf konnte sich die freundliche Tendenz behaupten. Holzmann und Norddeutsche Deutsche Hypothekenbank gewannen weitere 1,5 %. Svenska verbesserten sich um 1,5 %. Siemens gewannen 1,75. Alsenbergs erhöhten sich noch um 3 %. Doggen verloren Salzburg 2,5 %. Elektrowerte waren etwa 0,5 bis 1 % höher. Rheinland gewannen 0,75 %. Am Rentenmarkt lagen Liquidationspfandbriefe sehr fest, die Werthe aufnahmen, doch Hypothekenbankpfandbriefe ab 1932 mit 7 % und Landschaftliche Pfandbriefe, sowie Hypothekenabschulden mit 7,5 % verzinst werden müssen. Liquidationspfandbriefe gewannen 20 Pf. bis 1 %. Obligationen lagen wenig verändert, Schuldbuchforderungen waren nach Schwankungen etwas freundlicher. Allesamt zogen auf 82,70 (82,125) an. Von Auslandswerten konnten sich mexikanische Anteile um weitere 1 % erhöhen. Bis zum Schlus konnten sich die höchsten Tageskurse nicht überwinden behaupten. Fest lagen Bayer, Motor, Schantung + 4 und Altefähr Anteile. Auch Reichsbahnvorzugaktien waren gefragt. Nachbörslich hörte man Garben 158,925, Hapag 91,875, Lloyd 92, Akk. 88, Berg 91, H.M.B. 58,225, Holzmann 86, Polphon 186,5, Salzgitter 17,825, Rio de Janeiro 2,07/10, Mexico 40,00, Montevideo 30,00, Rio de Janeiro auf London per 90 Tage 4,96 bis 5,08.

**Hapag 92, Norddeutscher Lloyd 92, Industrieaktien: Akk. 88,75, H.G. 188,25, Daimler 29,5, Deutsche Gold und Silber 141,5, Elekt. Licht und Kraft 142, G. G. 153,5, Heiligen & Guilleaume 108, Geissel 141, Th. Goldschmidt 58,5, Holzmann 88, Pohlmeier 158, Metallgesellschaft 106, Rütingerwerke 57, Siemens & Halske 198,5, Süddeutscher Güter 146, Voigt & Haessner 160.**

## Auswärtige Devisen

**London, 8. Sept., 243 Uhr engl. Zeit. Devisenkurse.** New York 4,86,22 Br., Montreal 4,85,50, Amsterdam 12,71, Paris 123,84 Br., Brüssel 84,84,75 leichter, Italien 92,88, Berlin 20,40,50, Schweiz 25,05,825, Spanien 44,70 G., Kopenhagen 128,15, Stockholm 18,00,875, Oslo 18,16,75, Vilnius 108,28, Helsinki 198,15, Prag 168,82, Budapest 27,77,50, Belgrad 274,375, Sofia 67,50, Moskau 945,50, Rumänien 814,25, Konstantinopel 10,25, Athen 97,5, Wien 84,42,lettland 25,24, Maritsa 48,85, Buenos Aires 40,56 lebb., Rio de Janeiro 4,84, Alexandria 97,50, Hongkong 1,47, Shanghai 1,7,825, Tokio 2,07/10, Mexico 40,00, Montevideo 30,00, Rio de Janeiro auf London per 90 Tage 4,96 bis 5,08.

\* **Newport, 8. Sept., 16 Uhr amerik. Zeit. Devisenkurse.** Berlin 19,82,50, London, Rabel 4,86,125, Paris 89,75, Schwed. 19,40,275, Italien 528,75, Holland 40,25,50, Wien 14,18,75, Budapest 17,53,75, Prag 206,875, Belgrad 177,875, Sofia 206,875, Belgrad 277,50, Stockholm 26,77,50, Stockholm 26,87,50, Brüssel 18,05,75, Helsinki 252, Belaruss 50,75, Neuroumanie auf London, 60-Tage-Rabbel 484,125, Argentinien, Golfopeis 121,50, Papierpeis 56,21, Rio de Janeiro 10,00, Sofia 72,75, Athen 129,875, Japan 40,47, Bankasiepte 190 Tage), Geld 2, Brief 1,875, täglich 8,875, Tokyo 2,5, Primo-Handelsschein, niedr., 2,80,875, 3,25, Dollar im Buenos 82,00, Prolongationsdag für tgl. Geld 2,5, Montreal 100,25.

\* **Newport, 8. Sept. Devisenkurse. (Schluß.)** Berlin 20,75, London, Rabel 480,75, 60-Tage-Rabbel 484,125, Paris 89,75, Schwed. 19,40,275, Italien 528,75, Holland 40,25,50, Wien 14,18,75, Budapest 17,53,75, Prag 206,875, Belgrad 177,875, Sofia 206,875, Belgrad 277,50, Stockholm 26,77,50, Stockholm 26,87,50, Brüssel 18,05,75, Helsinki 252, Belaruss 50,75, Neuroumanie auf London, 60-Tage-Rabbel 484,125, Argentinien, Golfopeis 121,50, Papierpeis 56,21, Rio de Janeiro 10,00, Sofia 72,75, Athen 129,875, Japan 40,47, Bankasiepte 190 Tage), Geld 2, Brief 1,875, täglich 8,875, Tokyo 2,5, Primo-Handelsschein, niedr., 2,80,875, 3,25, Dollar im Buenos 82,00, Prolongationsdag für tgl. Geld 2,5, Montreal 100,25.

## Geschäftsabschlüsse

\* **Deutsche Kammerei AG, Nürnberg-Mögeldorf.** Die Hauptversammlung genehmigte den Abschluß für 1929, der bei 1.018 278 (I. B. 1.180 166) Reichsmark Warenüberlauf einschließlich 10 839 (22 487) Reichsmark Vorrat einen Reingewinn von 52 806 (48 281) Reichsmark ausweist, und beschloß hieraus lediglich auf die 20 000 Reichsmark Vorragsaktien satzungsgemäß 6 % Dividende zu vertheilen. Nach Überstellung von 10 000 Reichsmark an den Unterstützungsunds und 20 000 Reichsmark an den Reservefonds unter Berücksichtigung des Aufschlags am Gewinnanteile zum Vorrat gebracht.

\* **Hamburger Südbahn-A.G.** Die Gesellschaft, die im Frühjahr 1929 mit ihren Gläubigern ein Abkommen getroffen hat, auf Grund dessen ein Teil der Gläubiger eine vorschussweise Vorauszahlung von 75 % ihrer Forderungen erhalten und dagegen die Nichtforderungen bedingt erlassen hat, während die übrigen Gläubiger in ein unbefristetes Moratorium willigten, legt ihren Abschluß für 1929 vor. Inzwischen sind die Verhandlungen wegen Verwertung des Besitzes der H. S

von der Verwaltung, daß unter Berücksichtigung der ungünstigen wirtschaftlichen Verhältnisse der bisherige Geschäftsgang als befriedigend bezeichnet werden kann. Der Auftragabstand habe in der letzten Zeit eine wesentliche Erhöhung erfahren, so daß in dem größten Teil der Werke zurzeit mit Doppelarbeiten gearbeitet werde. Die Beschäftigung der Gesellschaft sei besonders durch den Umstand günstig beeinflußt worden, daß das Unternehmen durch die niedrigen Wollpreise in Gebiete eindringen konnte, aus denen früher durch das Vorhandensein von Kunstmolle oder anderen Textilfabriken ein erfolgreiches Arbeiten nicht möglich war. Über den Geschäftsgang bei den Gesellschaften, an denen die Norddeutsche Wollfärberei maßgeblich beteiligt ist, sowie über das Investitionsprogramm könne nur wiederholt werden, was hierüber im Geschäftsbericht für 1929 mitgeteilt wurde.

## Hauptversammlungen

\* Reichsbrau AG., Kulmbach. Am der unter Vorsitz des Dr. Kurt Arnold in Dresden abgehaltenen ordentlichen Hauptversammlung vertraten 42 Aktionäre 17.055 Stimmen. Der Vorstand gebüttete zunächst den verstorbenen Direktor Franz Stade und des Aufsichtsratsmitgliedes Frau Generalkonsul Reichel. Die Tagesordnung saud abgesehen einstimmig freigegeben und damit wurde die Dividende wiederum um 20 % festgesetzt. Wilhelm Freiherr v. Bülow ist auf seinen Wunsch aus dem Aufsichtsrat ausgeschieden. An seiner Stelle wurde neu in den Aufsichtsrat mit Wirkung vom heutigen Tage hinzugezählt das langjährige Vorstandsmitglied Kommerzienrat Schröder, der auf seinen Wunsch aus dem Vorstand wegen vorgerückten Alters ausgetreten ist. Aus diesem Grunde wurde Kommerzienrat Schröder auch gleichzeitig die Entlastung bis zum heutigen Tage erteilt. Der Vorstand wußt daran hin, daß das günstige Resultat des letzten Jahres in der Hauptstadt auf die billige Eindeckung mit Rohmaterial zurückzuführen sei. Die Biersteuereinnahmen haben im Juli nur 40 Millionen erreicht, gegenüber 30 Millionen im Vorjahr, so daß sich also die Biersteuererhöhung kaum im Sinne der Regierungsvorlage ausgewirkt hat, anderseits aber eine sehr bedeutende Belastung der Brauindustrie darstellt, die sich auch durch einen Abnahmevertrag erweitert hat. Auch bei der Gesellschaft selbst ist der Abzug bisher hinter dem des Vorjahrs zurückgeblieben. Man könne nur erneut die Regierung davor warnen, derartige Steuereperimente zu wiederholen.

## Gehlungseinstellungen

\* Sächsische Konservenfabrik vorm. Paul Augustin Akt.-Ges. in Leipzig. Über das Vermögen dieser dieser Firma ist das Konkursverfahren eröffnet worden, nachdem das Gericht die Einleitung des Vergleichsverfahrens abgelehnt hat. Die Firma hatte erst vor kurzem einen Vergleichsvorschlag auf der Basis von 70 % unterbreitet, der durch Eintragung einer Hypothek gefestigt werden sollte. Anscheinend ist diese Sicherung vom Gericht nicht für ausreichend angesehen worden. Zum Konkursverwaltung wurde Rechtsanwalt Dr. Jähnichen, Leipzig, bestellt. Die Gesamtverbindlichkeiten belaufen sich auf etwas über 800.000 Reichsmark, davon etwa 275.000 Reichsmark ungesicherte Gläubiger.

\* Deutsche Piano-Werke A.-G. — Die kleinen Gläubiger werden abgezündet. In einer Gläubigerversammlung der Deutschen Piano-Werke A.-G. unter Vorsitz von Kommerzienrat Manasse wurde mit überwiegendem Mehrheit beschlossen, den Konkurs im Interesse aller Gläubiger durch einen außergerichtlichen Liquidationsvergleich zu umgehen. Der vorgelegte Status per 16. August schließt bei 462.000 Reichsmark Aktien mit einem Pfandsaldo von 8,17 Mill. Reichsmark, so daß hier noch keine 16 % Quote in der Waage liegen. Die Bankgläubiger haben wie immer den größten Teil der Forderungen durch vorberechtigte Forderungen geshäuft, wollen aber, wie sich am Schlus der Versammlung herausstellte, mit ihren Forderungen eine Befristung aufzuhalten. 346 Gläubiger haben Forderungen unter 300 Reichsmark mit zusammen 22.000 Reichsmark. Diese sollen zusammen mit 28 Gläubigern, die Forderungen von 300 bis 500 Reichsmark haben (in Summa 9.000 Reichsmark), sofort mit 300 Reichsmark Barzahlung abgezündet werden. Von den restlichen Gläubigern sind allein 18 Gläubiger mit Forderungen über 10.000 Reichsmark mit einer Gesamtforderung von 2,8 Mill. Reichsmark vorhanden. Die Handelskammer in Braunschweig soll, wie Kommerzienrat Manasse erklärte, bereits im Prinzip die Zustimmung zu der außergerichtlichen Regelung der Liquidation gegeben haben.

## Berhiedenes

\* Der Fordbau in Köln an Holzmann übertragen. Ein Auftrag über 5 Millionen Dollar. Die Firma Philipp Holzmann u. C. Frankfurt a. M. und die Firma Bauwens A.-G., Köln, haben den Bau der Fordfabrik in Köln übertragen bekommen. Der Auftrag stellt ein Objekt von etwa 5 Millionen Dollar dar.

\* Donaukonferenz der Internationalen Handelskammer. Am 20. September begannen in Krakau Verhandlungen der am Donauverkehr interessierten Landesgruppen der Internationalen Handelskammer über die Entwicklung des Transitregimes, der Zollabstimmung und der Zollformalitäten sowie über den Ausbau der Donauhäfen und die allgemeine Haftordnung. Vorsitzender der Konferenz ist Sir John Sandeman Allen, Lt. J. P. M. P. Präsident des Wirtschaftsausschusses des Britischen Unterhauses und früherer Präsident der Handelskammer von Liverpool.

\* Gegen Auswüchse im Motorradhandel. Nach längeren Verhandlungen mit den Handelsorganisationen wurde durch die vor kurzem gegründete Vereinigung der Motorradfabriken ein Vereinbarungsausschuß der Motorradwirtschaft G. m. b. H. ins Leben gerufen. Der Zweck der Gesellschaft ist es, die Lage des notleidenden Motorradhandels durch Ausschaltung der wilden Händler und der Preisschleuder zu bessern. Der Aufsichtsrat legt sich aus drei Vertretern aus Handels- und drei Vertretern aus Industrieunternehmen zusammen.

\* Die schlechte finanzielle Lage der tschechoslowakischen Eisenbahnen. Im Prager Eisenbahministerium fanden Verhandlungen über die schlechte finanzielle Lage der tschechoslowakischen Bahnen statt. Der Eisenbahominister riette an die Teilnehmer die dringende Aussiedlung, Mittel und Wege zu finden, um die Notlage der Bahnen zu befehligen. Der Einnahmeausfall der Eisenbahnen beträgt im ersten Halbjahr 289 Mill. Kronen. Die Erhöhung der Personentarife um 20 % würde der Bahn eine Mehreinnahme von 180 Millionen aufzuheben; aber auch dieser Betrag würde nicht ausreichen, die Mehrausgaben abzudecken. Dazu kommt noch, daß die politischen Vorauflagen nicht gegeben seien, um die Erhöhung der Tarife vor dem 1. Januar in Kraft treten zu lassen.

\* Das neue jugoslawische Konkurrenzgesetz. Das Königreich Jugoslawien hat durch Gesetz vom 1. Dezember 1929 ein ganz modernes Konkurrenzgesetz erhalten, das gewisse Mängel des bisherigen Rechts beseitigt. Von diesem Gesetz ist jetzt eine Druckschrift in französischer Sprache erschienen, welche bei dem Königlichen Konsulat Dresden (Wallenhausenstraße 21) zur Einsichtnahme für Interessenten ausliegt.

## Hauptversammlungskalender

9. September:

Hannover: Hannover-Braunschweigische Stromversorgungs AG.  
10. September:  
Amsterdam: Algemeene Rijnlandse Unie A. G., Arnhem.

Berlin: Deutsch-Holländische Eisenbahngesellschaft A.G., Hulda.

Berlin: Huldaer Werke A.G., Bad Schwartau.

11. September:

Altona: Metallfaktor A.G.

Altona: Metallfaktor Berlin A.G., Berlin-Neukölln.

Berlin: Chemische Fabrik Dr. Joachim Miersch & Co. A.G.

Dresden: Weißthaler Spinnerei und Weberei A.G., Mittelwelta.

Eisen: Braunkohlen-Industrie A.G., Zukunft, Weißwasser.

Köln: O. Fuchs Waggonfabrik A.G., Heidelberg.

12. September:

Dresden: Dresden-Gardinen- und Epochenmanufaktur A.G.

13. September:

Berlin: Freud-Stahl A.G.

Berlin: Viktoriopark A.G. für landwirtschaftliche Industrie.

Böhmen: Reitler & Breitfeld A.G., Erla L. Engag.

## Von den Warenmärkten

### Dresdner Großmarktbörsen vom 8. September

Wolken, neuer, off. Gewichtsbasis 75 Kilogramm 225 bis 240 (228 bis 228), ruhig. Rogen, neuer, off. Gewichtsbasis 71 Kilogramm 188 bis 178 (188 bis 170), ruhig. Buttergerste 180 bis 195 (180 bis 195), ruhig. Sommergerste, lästige 205 bis 230 (205 bis 230), ruhig. Wintergerste 03/04 Kilogramm 185 bis 190 (185 bis 190), ruhig. Hafer, inländ. älter 184 bis 192 (184 bis 192), ruhig; neuer 160 bis 170 (160 bis 170), ruhig. Raps, trocken, 220 bis 225 (220 bis 225), geschäftslos. Mais, mit 25 Kr. Zoll: Einquantale 29,50 bis 30,50 (29,50 bis 30,50), ruhig. Böden 25 bis 26 (25 bis 26), ruhig. Erbsen, kleine 26,50 bis 27,50 (26,50 bis 27,50), ruhig. Trockenfrüchte 8,80 bis 8,80 (8,80 bis 8,80), flau. Kartoffelloden 16,75 bis 17,25 (17 bis 17,25), ruhig. Dresdner Marzen: Rautermehl 12 bis 15 (12 bis 15), ruhig. Beigemischte 10 bis 10,20 (10 bis 10,20), ruhig. Rogenkleie 9,80 bis 10,80 (10,80 bis 10,80), ruhig. Rauteranfang 48 bis 49,50 (48 bis 49,50), ruhig. Bädermundsch 42 bis 48,50 (42 bis 48,50), ruhig. Weizenmehl 14,50 bis 15,50 (14,50 bis 15,50), ruhig. Imkern, Weizenmehl, Type 70 % 37,50 bis 38,75 (37,50 bis 38,75), ruhig. Roggenmehl 50 bis 60 % 28,75 bis 29,75 (28,75 bis 29,75), ruhig. Brotmehl 14,50 bis 16,50 (14,50 bis 16,50), ruhig. Keime Ware über Menge.

**Hamburger Warenmarkt vom 8. September**

Raffee. Die Offeraten aus Brasilien leuteten zum Wochenbeginn unverändert bis 1 Schilling höher. Am Terminmarkt zeigen die Notierungen bei ruhigem Geschäft teilweise bis um ½ % an. Am Lokomarkt sind Preisänderungen nicht zu verzeichnen. Gezwischte Raffee lagen in guten Sorten bei leichter Nachfrage stet, geringe Qualitäten vernachlässigt. Santos-Spezial 65 bis 75, Extraprime 60 bis 65, Prima 55 bis 60, Superior 52 bis 55, Goods 48 bis 52, Rio 55 bis 48, gewachsene Salvador 55 bis 102, Guatimala je 50 Kilogramm, unverzollt.

Ra f a c e. Die Offeraten aus Brasilien leuteten zum Wochenbeginn unverändert bis 1 Schilling höher. Am Terminmarkt zeigen die Notierungen bei ruhigem Geschäft teilweise bis um ½ % an. Am Lokomarkt sind Preisänderungen nicht zu verzeichnen. Gezwischte Raffee lagen in guten Sorten bei leichter Nachfrage stet, geringe Qualitäten vernachlässigt. Santos-Spezial 65 bis 75, Extraprime 60 bis 65, Prima 55 bis 60, Superior 52 bis 55, Goods 48 bis 52, Rio 55 bis 48, gewachsene Salvador 55 bis 102, Guatimala je 50 Kilogramm, unverzollt.

R a k a o. Tendenz: fest. Preise unverändert. Acra: Hauptlofe 100, neue Ernte per Oktober 20 Schilling je 50 Kilogramm, unverzollt. Deutsche Inlands-Rakaobutter lag ruhig und notierte prompt 2,18 bis 2,20 Reichsmark je Kilogramm.

M e i s. Mittelamerika befandete gutes Interesse für indische Sorten, auch aus dem Olande bestand befriedigende Nachfrage. Preise unverändert. Burma 2. R. 0 14,4%, Bassein 0/00 glacierte 15,5, Moumein 20, Siam 000 extra glacierte 20,8, bergl. 0000 glacierte 23,8, Patna 000 glacierte 25,5, Bruchteil 1. Sorte 14, bergl. 2. Sorte 18,8. Staliner lofo 10, schwimmend 18 Schilling je 50 Kilogramm ct, unverzollt. Extra Fancy blue Rose lofo 11,10, schwimmend 11,00 Dollar je 100 Kilogramm ct.

A u s l a n d s g a u c e r. Stimmung ruhig und abwartend, bei ermäßigten Forderungen. Tschechische Kristalle Steinform notierten prompt 7,10 %, per November-Dezember 7,0 % Schilling je 50 Kilogramm, unverzollt.

S ch a m a l a. Tendenz: fest. Amerikanisches 20,75, raffiniertes 21 bis 23, Hamburger Schmalz 24,25 Dollar je 100 Kilogramm netto.

O l l e n s c h r ä t e. Schmalzbohnen und Langbohnen muhten sich heute größere Preisabschläge gefallen lassen, da noch sehr große Vorräte vorhanden sind. Mittelbohnen dagegen zeigen bei knappem Angebot an. Erdsen und Linsen vernachlässigt. Schmalzbohnen 52, Langbohnen 42, Mittelbohnen 40, grüne Erdsen mit Schale 35, Vistorierbohnen 32, grüne Erdsen gehäuft 54, grüne Splittierbohnen 32, gelbe Erdsen gehäuft 49, gelbe Splittierbohnen 42, kleine Linsen 40, Mittelbohnen 40 bis 50, große Linsen 68 bis 72 Reichsmark je 100 Kilogramm, ab Hamburg.

G e w ä r z e. Tendenz: ruhig. Preise unverändert.

### Weltverbrauch und Weltvorräte an amerikanischer Baumwolle

Über die Weltvorräte, den Weltverbrauch und die Bewegung der amerikanischen Baumwolle in der Woche vom 30. August bis 5. September 1930 berichtet die Neworleanser Baumwollausgabe laut Labelmeldung der „Textil-Woche“ folgendes:

A u s f u h r a m e r i k a n i s c h e r Baumwolle von den Vereinigten Staaten nach Deutschland 61.000 Ballen, seit dem 1. August 1930 142.000 Ballen (gegenüber 96.000 Ballen im gleichen Zeitraum des Vorjahrs).

A m e r i k a n i s c h e Gesamtansfuhr im Laufe der Woche 180.000 Ballen (168.000 Ballen in der gleichen Zeit des Vorjahrs und 497.000 Ballen seit dem 1. August 1930, im Vorjahr 818.000 Ballen).

B o r r a t e a m a e r i k a n i s c h e r Baumwolle am 5. September in allen Häfen der Union 168.000 Ballen (im Vorjahr 124.000 Ballen), Vorräte in Neworleans, Houston und Galveston 256.000 Ballen (im Vorjahr 178.000 Ballen).

N e u e s l i c h t b a r e Vorräte, die von den Pfändungen in dieser Woche auf den amerikanischen Markt kamen, 410.000 Ballen (im Vorjahr 1.188.000 Ballen).

D e r s h a b l e W e l t v o r r a t a m a e r i k a n i s c h e r Baumwolle, so weit noch nicht von Spinnereien gekauft, betrug am 5. September 3.807.000 Ballen (im Vorjahr 1.948.000 Ballen).

P e s t e r berechnet die Anzahlungen der Spinnereien der Welt in dieser Woche mit 187.000 Ballen (im Vorjahr 182.900 Ballen). Seit dem 1. August sind von den Spinnereien 700.000 Ballen (im Vorjahr 980.000 Ballen) aus dem Markt genommen worden.

Die Vorräte an indischer Baumwolle in Bombay betrugen am 5. September 600.000 Ballen, während am gleichen Tag in Alexandria 450.000 Ballen ägyptischer Baumwolle vorhanden waren.

\* Die schlechte Finanzlage der tschechoslowakischen Eisenbahnen.

Im Prager Eisenbahministerium fanden Verhandlungen über die schlechte finanzielle Lage der tschechoslowakischen Bahnen statt.

Der Eisenbahominister riette an die Teilnehmer die dringende Aussiedlung, Mittel und Wege zu finden, um die Notlage der Bahnen zu befehligen.

Der vorgelegte Status per 16. August schließt bei 289 Mill. Kronen. Die Erhöhung der Personentarife um 20 % würde der Bahn eine Mehreinnahme von 180 Millionen aufzuheben; aber auch dieser Betrag würde nicht ausreichen, die Mehrausgaben abzudecken. Dazu kommt noch, daß die politischen Vorauflagen nicht gegeben seien, um die Erhöhung der Tarife vor dem 1. Januar in Kraft treten zu lassen.

\* Das neue jugoslawische Konkurrenzgesetz.

Das Königreich Jugoslawien hat durch Gesetz vom 1. Dezember 1929 ein ganz modernes Konkurrenzgesetz erhalten, das gewisse Mängel des bisherigen Rechts beseitigt.

Von diesem Gesetz ist jetzt eine Druckschrift in französischer Sprache erschienen, welche bei dem Königlichen Konsulat Dresden (Wallenhausenstraße 21) zur Einsichtnahme für Interessenten ausliegt.

\* Der Fordbau in Köln an Holzmann übertragen.

Ein Auftrag über 5 Millionen Dollar. Die Firma Philipp Holzmann u. C. Frankfurt a. M. und die Firma Bauwens A.-G., Köln, haben den Bau der Fordfabrik in Köln übertragen bekommen.

Der Auftrag stellt ein Objekt von etwa 5 Millionen Dollar dar.

\* Die schlechte Finanzlage der tschechoslowakischen Eisenbahnen.

Im Prager Eisenbahministerium fanden Verhandlungen über die schlechte finanzielle Lage der tschechoslowakischen Bahnen statt.

Der Eisenbahominister riette an die Teilnehmer die dringende Aussiedlung, Mittel und Wege zu finden, um die Notlage der Bahnen zu befehligen.

Der vorgelegte Status per 16. August schließt bei 289 Mill. Kronen. Die Erhöhung der Personentarife um 20 % würde der Bahn eine Mehreinnahme von 180 Millionen aufzuheben; aber auch dieser Betrag würde nicht ausreichen, die Mehrausgaben abzudecken. Dazu kommt noch, daß die politischen Vorauflagen nicht gegeben seien, um die Erhöhung der Tarife vor dem 1. Januar in Kraft treten zu lassen.

\* Das neue jugoslawische Konkurrenzges

# Zurten / Sport / Wandern

## Schluß der Frauenweltspiele in Prag

Deutschland an erster Stelle  
Die dritten Frauenweltspiele in Prag wurden am Montag nach dreitägiger Dauer zum Abschluß gebracht. Sie endeten mit einem großen Erfolg für die deutsche Frauensportbewegung, denn unter 17 Nationen belegte Deutschland im Wettbewerbsfestival mit weitem Vorsprung vor Polen und England den ersten Platz. Noch am Schlußtag gab es einige großartige deutsche Siege, die mit ausweiternder Weltreisefertigung im Speerwurf gefeiert wurden. Die weibliche Turnerin Elisabeth Schumann verbesserte die bisherige Weltbestleistung um mehr als zwei Meter auf 42,32 Meter, aber auch Arl. Hargus kam mit einem Wurf von 40,90 Meter noch über den bislangen Weltrekord. Die Weitwurf-100-Meter-Staffel wurde nach einem Duell mit England den Rekordhalter von München 1900. Am Dreikampf gab es einen überraschenden Sieg durch Inge Braumüller gegen die Japanerin Otomi. Die Polin Walasiewicz holte sich außer dem 80-Meter-Paul noch die 100- und 200-Meter-Künte. Das 800-Meter-Laufrennen gewann die Engländerin Lynn. Der 80-Meter-Hürdenlauf siegte die Weltrekordhaberin Jacobson, die eine Klasse für sich war. Etwa 10.000 Besucher wohnten die Schluttagte bei.

**Ergebnisse:** 80 Meter: Hürden: 1. Jacobson (Schweden) 12,4; 2. Lynn (England) 12,7; 3. Birkenholz (Deutschland) 12,7 — 100 Meter: 1. Walasiewicz (Polen) 12,5; 2. Schumann (Deutschland) 12,6; 3. Hargus (Deutschland) 12,6 — 200 Meter: 1. Walasiewicz (Polen) 25,7; 2. Schumann (Deutschland) 25,8; 3. Lorenz (Deutschland) 25,1 — 800 Meter: 1. Lynn (England) 2:21,9; 2. Tollinger (Deutschland) 2:22,3; 3. Lovén (Schweden) 2:24,8 — Weitwurf-100-Meter-Staffel: 1. Deutschland 49,0; 2. England 46,6; 3. Polen 40,8 — Weitsprung: 1. Otomi (Japan) 5,90 Meter; 2. Cornell (England) 5,78 Meter; 3. Orlík (Deutschland) 5,71 — Speerwerfen: 1. Schumann (Deutschland) 42,32 Meter (Weltrekord); 2. Hargus (Deutschland) 40,90 Meter; 3. Otomi (Japan) 37,01 — Dreikampf (100 Meter, Hochsprung, Speerwerfen): 1. Inge Braumüller (Deutschland) 200 P.; 2. Otomi (Japan) 194 P.; 3. Svedberg (Schweden) 175 P.; 4. Götteme (Deutschland) 167 P.

**Klassierung der Nationen:** 1. Deutschland 57; 2. Polen 30; 3. England 19; 4. Japan 18; 5. Schweden 10; 6. Holland 9; 7. und 8. Österreich und Italien je 2; 9. Finnland und Frankreich je 1 Punkt.

## Kraftfahrsport

### Schleizer Dreiecksrennen

Abschluß der Motorradrennenmeisterschaft  
Das 8. Schleizer Dreiecksrennen gelangte am Sonntag unter starker Anteilnahme des Publikums auf einer 7,7 Kilometer langen Strecke durch den Bau zu den ADAC zur Durchführung. Troch des regnerischen Wetters hielten etwa 80.000 bis 100.000 Aufzuhörer den Kurs fest. Dank mutiger Organisation wurde die Veranstaltung sicher und reibungslos abgewickelt. Die vielen Stürze, die sich im Verlaufe der einzelnen Prüfungen ereigneten, waren meist harmlos. Auf den durch Regen glatzen Straßen war es nicht möglich, die schnellen Reiten des Vorjahrs herabzudrehen. Trotzdem aber gab es Runden von mehr als 100 Stundenkilometer. Eingeschleift wurde der Tag mit dem von 50 Fahrern belegten Rennen der Ausmelsfahrer. In dem Augen Schmitz, Weimar, auf Standard mit 90,58 Kilom.-Std. die beste Zeit fuhr. Am Anschluß daran starteten 26 Rennfahrer zum jüngsten und letzten Meisterschaftslauf in vier Klassen über 200,2 Kilometer. Vom Start weg führte Eduard Krug, Ober-Olm, auf BMW in der schwersten Klasse, mußte aber wenige Runden vor Schluss dem Würzburger Toni Bauböck auf 500-Kubikzentimeter-DAF vorbei lassen. Bauböck fuhr mit 91,16 Kilom.-Std. die schnellste Runde des Tages und erreichte mit 91,16 Kilom.-Std. auch den besten Gesamtdurchschnitt. Nur wenige Langsamster war Krug, der Sieger der 100-Meter-Klasse. Bei den Maschinen bis 200 Kubikzentimeter zeigte sich Heinz Pfeifer sehr überlegen. Er blieb mit einem Durchschnitt von 84,59 Kilometer noch über der Leistung von Hölzer, Feuerbach, auf Montgomery Rap., dem Sieger der 50-Meter-Klasse.

**Ausmelsfahrer:** Bis 500 Kubikzentimeter (154,29 Kilom.): 1. Freund, Werder (Elbe), 41:58,4; 77,73 Kilom.-Std.; schnellste

Runde 88 Kilom.-Std. Bis 500 Kubikzentimeter (54,29 Kilom.): 1. Schmitz, Weimar (Standard), 36:24, 90,58 Kilom.-Std.; 2. Heinrich, Leipzig (Kubikzentimeter) 39:1,1; 88,63 Kilom.-Std.; schnellste Runde 92 Kilom.-Std. Über 500 Kubikzentimeter (54,29 Kilom.): schnellste Runde 93 Kilom.-Std.

**Eigenfahrer:** Bis 250 Kubikzentimeter (200,2 Kilom.):

1. Gehl, Pirnaheim (DAF), 2:30:07,4; 84,66 Kilom.-Std.; 2. Winkel, Chemnitz (DAF), 2:30:07,4; 80,73 Kilom.-Std.; schnellste Runde 93 Kilom.-Std. Bis 500 Kubikzentimeter (200,2 Kilom.): 1. Hölzer, Feuerbach - Stuttgart (Montgomery Rap.), 2:29:00,2; 81,25 Kilom.-Std.; 2. Dom, Ludwigsburg (Standard), 2:40:24; 75,56 Kilom.-Std.; 3. Wemböhr, Viechtach (OD); schnellste Runde 101,8 Kilom.-Std. Bis 500 Kubikzentimeter (200,2 Kilom.): 1. Bauböck, Würzburg (Standard), 2:12:06,3; 91,16 Kilom.-Std.; 2. Uebel, Roßbach (Norton) 2:21:08,1; 80,42 Kilom.-Std. Bis 1000 Kubikzentimeter (200,2 Kilom.): 1. Krug, Ober-Olm, 2:14:12,3; 80,8 Kilom.-Std.; 2. Biele, Hannover (BMW), 2:15:42,8; 80,8 Kilom.-Std.; schnellste Runde 101,8 Kilom.-Std.

### Ergebnis der Motorradrennenmeisterschaft 1930

Bis 500 Kubikzentimeter: 1. Gehl, Pirnaheim (DAF), 20 P.;

2. Winkel, Chemnitz (DAF), 19 P.; 3. Friedrich, Chemnitz (DAF), und Kohlins, Bietigheim (Montgomery Rap.), je 19 P. Bis 500 Kubikzentimeter: 1. Dom, Ludwigsburg (Standard), und Hölzer, Feuerbach (Montgomery Rap.), je 19 P.; 3. Klein, Frankfurt a. M. (DAF), 11 P. Bis 500 Kubikzentimeter: 1. Bauböck, Würzburg (Standard), und Hölzer, Feuerbach (Montgomery Rap.), je 19 P.; 3. Klein, Frankfurt a. M. (DAF), 11 P. Bis 1000 Kubikzentimeter: 1. Wiele, Hannover (BMW), 17 P.; 2. Uebel, Roßbach (BMW), 15 P.; 3. Teich, Röslin (BMW), 11 P.

### Neue Motorrad-Weltrekorde

Der englische Motorradfahrer J. S. Wright, der erst kürzlich mit seiner 1000-Kubikzentimeter-EE-Temple-Specialmaschine in Arpajon den Weltrekord des Würzburger Krug Henne über 200 Kilometer und einer Stelle auf über 200 Stundenkilometer verbesserte, stellte jetzt auf der Monolithbahn bei Paris zwei weitere Weltrekorde auf. Mit der gleichen Maschine durchtraf er nach siegendem Start in 1:24'08,100 und 5 Meilen im 2:17'40,100, was einem Durchschnitt von 122,564 bzw. 210,018 Stundenkilometer entspricht. Bisheriger Rekordhalter war der Engländer Le. Bad mit 208,188 und 202,730 Stundenkilometer.

### Großer Preis von Monza

#### Caracciola an siebenter Stelle

Der zweite Große Preis von Monza für Automobile war ein durchschlagender Erfolg. Die anwesenden Mailänder Sportfreunde bekamen überaus spannende Kämpfe zu sehen, vor allem der Entscheidungslauf nahm einen hochdramatischen Verlauf. Das Rennen wurde nicht, wie ursprünglich beabsichtigt, auf der großen 10 Kilometer langen Rundstrecke der Mailänder Monolithbahn, sondern auf einer kleineren 880 Kilometer langen Strecke mit acht Kurven ausgetragen, die aber auch recht hohe Geschwindigkeiten zuließen. Die drei Wertungskategorien bestritten zunächst zunächst drei Runden über 80,64 Kilometer, wobei die ersten drei Runden in die Entscheidung kamen. Außerdem waren am Ende noch teilnahmeberechtigt die beiden Fahrer, sowie die beiden ersten Runden des Großen Preises der Kleinwagen, sofern sie 5 Stundenmittel über 100 Kilometer erreichten. Der Berliner v. Morgen startete im ersten Vorlauf für die Wertungskategorie der Wagen bis 2000 Kubikzentimeter. Bis zur achten Runde führte der Deutsche, dann wurde er von dem Franzosen Etancelin überholt, der auch schließlich den Punkt gewann. Im zweiten Vorlauf für die Wagen von 2000 bis 3000 Kubikzentimeter fuhr der Berliner Burggaller, konnte jedoch gegen die Eliteteams der italienischen Rennfahrer nichts ausrichten und stellte vorzeitig die Waffen. Der nur von fünf Fahrzeugen bestrittenen Vorlauf für die Kategorie über 3000 Kubikzentimeter lobt bei der fünften Runde Rudolf Caracciola mit seinem Mercedes-Benz in Front, doch konnte dieser, zum Teil auch

bedrogen, weil der Wagen für die kurvenreiche Strecke zu schwer war, den vorderen Platz nicht beaupten und endete an weiterer Stelle hinter Maierall. Der Entscheidungslauf ging über 30 Runden = 240,005 Kilometer und brachte 15 Bewerber an den Start. Der Mailänder Fahrer Arcangeli ging sofort an die Spitze und führte in einer Polenhöhe vor Maserati, Barzi und Campari. Caracciola kam erst später in die richtige Fahrt und lag in der zwölften Runde an vierter Stelle. Zwei Runden später wurde er jedoch von dem vorübergehend zurückgefallenen Barzi wieder überholt. Kurz nach der 25. Runde schied die Alfa-Romeo-Mannschaft Maserati, Campari und Arcangeli wegen Ausfallstries aus dem Rennen. Bis zum Schluß ließen sich an dem Stand des Neunten nichts mehr zu ändern. Als in der letzten Runde Barzi das Leite aus seinem Wagen herausfuhr und schlecht, nachdem er an Maserati vorbeigefahren war, Arcangeli loszulassen auf dem Zielband noch ablenkte und sich somit den Endblanks im Großen Preis von Monza sicherte.

**Ergebnis des Endblanks:** Großer Preis von Monza (240,005 Kilometer): 1. Barzi (Mailand) 1:35:46,2 (150,44 Stundenkilometer); 2. Arcangeli (Maserati) 1:35:46,4; 3. Maserati (Maserati) 1:36:10,4; 4. Minozzi (Bugatti) 1:39:23,2; 5. Agnelli (Maserati) 1:39:23,6; 6. Etancelin (Bugatti) 1:39:40,8; 7. Caracciola (Mercedes-Benz) 1:43:00.

## Radsport

### Hindenburg ehrt Möller

Dem Hannoverschen Daueraufreiter Erich Möller ist auf Grund seines Weltmeisterschaftssieges eine ganz besondere Ehrengabe aufgeworfen worden. Reichspräsident von Hindenburg, der sein großes Interesse für Sport und Leibesübungen wiederholt durch Worte und Taten unter Beweis stellte, hat dem Bund Deutscher Radfahrer sein Bild mit eigenhändiger Unterschrift mit der Blüte angestellt, ob dem neuen Weltmeister Erich Möller als äußeres Zeichen der Verstärkung des am Dienstag in Hannover stattfindenden Abendrennens wird Möller die Ehrengabe aus den Händen des Sportausschusses vorstehenden in Empfang nehmen.

### Fliegerklasse in Köln

#### Richard liegt im Großen Preis von Europa

Die letzten Rennen auf der Kölner Stadionbahn, die von 8000 Zuschauern besucht waren, brachten keine Fliegerklasse im Großen Preis von Europa an den Start. Weltmeister Richard feierte einen neuen Triumph, indem er den Nürbler Matthias Engel im Finale in zwei von drei Runden besiegte. Im Kampf um den dritten Platz schlug der deutsche Meister Peter Steffes den Franzosen Hauchens in beiden Runden leicht. Moeskop und Kaufmann waren im den Vorläufen dängengeblieben. Im Mannschaftswettbewerb siegten Mauch - Dürrig gegen Charlier-Duran, das Zweiflerfahren scherten sich Engel - Steffes gegen Gömmella-Kranfenstein und Knoppe-Bernhard, und im Hauptrennen behielt Gömmella über Jaap Meier und Knoppe die Oberhand.

## Rasensport

### Mitteldeutsche Fußball-Ergebnisse:

Leipzig: Fortuna gegen Eintracht 1:4. TuS. Leipzig gegen Berliner Burgen 3:1. BVB gegen Wacker 0:2. Olympia/Germania gegen Spielvereinigung 3:2.

Chemnitz: Chemnitzer Ballspielklub gegen Volksballspielverein 3:5. BVB gegen Sportvereinigung Oberhau 3:1.

Stollberg: Sturm gegen BVB. Oberzschöna 4:1.

Wittelsbach: Hellas/Germania Wittelsbach gegen Sturm-Chemnitz 3:1.

Harthau: Sportklub gegen Teutonia Chemnitz 5:2.

Brünn: Sportklub gegen Preußen Chemnitz 2:2.

Frankenberg: Merkur gegen Sportklub Leoben 6:2.

Harthmannsdorf: Sportvereinigung gegen 1. AG. Bischopan 5:0.

### 3 frtl. geräumige Sämmer

Heilbare Garage sofort oder später frei. Borsbergstraße 26. Tel. 30512. Frankenstein 10, 11.

**Strümpfe**  
sehr gut angeknüpft  
Strümpfe Hiller  
Augenblick 45. Haltestelle  
Strümpfe Hiller  
Augenblick 45. Haltestelle  
Strümpfe Hiller  
Augenblick 45. Haltestelle

### Rittergut

#### Rittergut bei Dresden

von ca. 800 Morgen kostbarkeit bei 90.000 Mark

Anbauung sofort verdaulich

Kücher & Co. König-Johannstr. 9 RDM

### Rittergut

in d. ländl. Raum, ca. 800 gr. Morgen, i. erhöht. l. l. nur Weizenbod., m. d. get. Ernte Famili. Verhältn. halber sofort zu verpachten. Tel. Antrag. zu übernehmen, teies Ang. eisern. Zu schriften unter R. 92224 an die Exp. d. Bl.

### Geschäfte

#### Feuergeräte

2 S. und 1 Damenshirt,

mit einerricht. Wohnküche,

Raumh. ausweiten.

Angaben erd. Obermekler

Punkt Anders. Dom.

Nieder - Habendorf.

St. Leibniz - Eule.

Görlitz - Bautzen.

Freiberg - Annaberg.

Chemnitz - Zwickau.

Dresden - Freiberg.

Leipzig - Chemnitz.

Wittenberg - Cottbus.

Magdeburg - Halle.

Berlin - Cottbus.

Worms - Mainz.

Frankfurt - Mainz.

Würzburg - Aschaffenburg.

Bayreuth - Coburg.

Naumburg - Saale.

Altenburg - Saale.

Meiningen - Coburg.

Gotha - Coburg.

Weimar - Coburg.

Leipzig - Coburg.

Plauen - Coburg.

Chemnitz - Coburg.

Dresden - Coburg.

Wittenberg - Coburg.

Magdeburg - Coburg.

Braunschweig - Coburg.

Worms - Coburg.

Frankfurt - Coburg.

Bayreuth - Coburg.

Naumburg - Coburg.

Leipzig - Coburg.



## Familiennachrichten

Die Verlobung ihrer Tochter Dorothea mit Herrn Dr. phil. nat. Helmut Nagel, Assistent am Geographischen Institut der Universität Freiburg im Breisgau, gestatten sich anzulegen.

Schuldirektor i. R. **Karl Behler**  
und Frau **Elisabeth** geb. Klähn

Dresden-N. 16  
Stephanienufer 3, I.

Die Einäscherung unseres lieben Verstorbenen, des  
Königl. Sächs. Generalmajor a. D.  
**Emil Fürstenau**

findet am Mittwoch, dem 10. September, nachmittags  
2 Uhr, im Krematorium Dresden-Tolkewitz statt.

Die trauernden Hinterbliebenen.

### Sächsische Familiennachrichten

Geboren. Dipl.-Berging. Hans Günther Gräfmann, Kanada, Sohn. Dr. Horst Steiger, Dresden-Pirna, Sohn.

Verlobt. Hildegard Thiemer mit Herbert Winkler und Liesbeth Schumann mit Erhard Weinholt, Freiberg. Friedel Lippmann mit Erhard Ariege, Görlitz/Freiberg. Charlotte Kaus mit Kurt Körner, Börnichen/Freiberg. Rüte Kempe mit Johannes Zwickert, Drausenstein/Stolpen/Freiberg. Elisabeth Müller mit Manfred Rödtschek, Pirna/Cöph/Trebsen. Elisabeth Kunemann mit Kurt Ulke, Pirna/Schlettau. Liesbeth Schäfer mit Kurt Kopprash, Cöph/Wendischfähre. Rüte Zimmer mit Erich Delius/Meißen. Margarete Schenck mit Kurt Meißner, Meißen/Mähnig-Hellerau. Erna Taggesell mit Rudolf Schubert, Diera/Driesewig. Hilde Dürichen mit Herbert Grünberg, Dösen/Blättersieden. Lotte Mann mit Kurt Rinke, Bayreuth.

Geborene. In Dresden: Martin Erich Theile, Deubener Str. 46. Beerdigung Dienstag Johanniskirchhof. Ernst Haase, Kohlitz Str. 7. Beerdigung Dienstag 8 Uhr Löbtauer Friedhof. Emil Baumgart, Schönher Str. 12. Beerdigung Dienstag 8 Uhr inn. Neust. Friedh. Oberlehrer i. R. Paul Günther, Wohnsdorfer Str. 6. Einäscherung Dienstag 1 Uhr. - August Gundwindi, Burzen, Johann Menzel und Franziska verw. Andres geb. Niederl. Meißner. Maria verw. Ebersbach geb. Hanßbach, Bittau.

Geborene. In Dresden: Martin Erich Theile, Deubener Str. 46. Beerdigung Dienstag Johanniskirchhof. Ernst Haase, Kohlitz Str. 7. Beerdigung Dienstag 8 Uhr Löbtauer Friedhof. Emil Baumgart, Schönher Str. 12. Beerdigung Dienstag 8 Uhr inn. Neust. Friedh. Oberlehrer i. R. Paul Günther, Wohnsdorfer Str. 6. Einäscherung Dienstag 1 Uhr. - August Gundwindi, Burzen, Johann Menzel und Franziska verw. Andres geb. Niederl. Meißner. Maria verw. Ebersbach geb. Hanßbach, Bittau.

## Ärztliche Personalnachrichten

Augenarzt Dr. med. **R. Szillinsky**  
Prager Straße 31

Dr. med. **K. Hartenstein**  
zurück

**Paradiesbetten-**  
fabrik M. Steiner & Sohn A.-G.  
In Dresden nur echt **Prager Str. 50**  
Auf Wunsch Zahlungsvereinbarung

**Sicherste Kapitalanlage**  
Ist beständig  
gestempeltes **GOLD** Erhältlich in jeder  
Edelmetall-Verwertung Am Zwingertorstr. 1, 1.  
Telephon 12310. Tüchtige Vertreter erwünscht.

## Generaloberst von Seestadt über seinen Anschluß an die Deutsche Volkspartei:

„Gerade bei den Gründungen der Deutschen Volkspartei sehe ich eine Möglichkeit, mich auf ihrem Boden zu betätigen und in und mit der Partei meine Kräfte nützlich zur Verfügung zu stellen. Besonders in der Person von Dr. Scholz, mit dem ich seit langem in freundschaftlichen Beziehungen stehe, sehe ich die Gewähr gegeben für das, was ich in erster Linie für notwendig halte, nämlich die **Einigung der Kaufbürgerlichen Kräfte** zu einer **nationalen bürgerlichen Partei**, welche die Weiterentwicklung der politischen Dinge im nationalen Sinne anstrebt, ohne nach radikalen Lösungen zu suchen.“

## Wählt Liste 5 - Deutsche Volkspartei!

## Vereine



Damen-Gymnastikverein  
Beginn heute 14 Uhr

## Hunde- und Katzenbesitzer!

benutzt die  
tierärztlichen  
Sprechstunden  
des

Alten Tierarztes-  
vereins in Dresden

Augustusstraße 6  
tgl. 14.10–11 Uhr vorm.  
Montags, Mittwochs,  
Freitags 5–7 U. nachm.

## Unterrichte

### Technikum

STRELITZ i.M.

Modellbau, Tiefbau, Eisenbau, Betonbau,  
Flugsport, Maschinen- und Automobilbau,  
Elektro- und Heizungstechnik. Nur ein-

geführte: Lehrerse: Ingenieur. Lehrplan:  
Sommersemester April u. Oct. Lizenzen Kosten. Programm Inv.

## Alle modernen Tänze

Ihrer

Dr. Kosseck u. Tänzer, Zahnschloss 2, z. d. Bessie.  
Neue Kurse beginnen Anfang September und  
Oktober, für Anfänger, Fortgeschrittene und  
Ehepaare billiges Honorar, großer Saal.  
Einzelstunden jederzeit Telefon 10885.

## Deutsche Staatspartei

## Wahlkundgebung

Freitag, den 12. September, abends 8 Uhr  
im Gewerbehaus, Ostra-Allee

sprechen die Spitzenkandidaten

## August Abel Dr. Külz

Unkostenbeitrag 0.50 RM.

Karten: Vorverkauf Struvestraße 2 (Fernruf 15203)  
und am Saaleeingang

## 6 Wählt Liste 6

Wir haben  
noch einige  
zurückgesetzte



von schnellem, leichtem Lauf  
sehr preiswert abzugeben.  
Auch gegen Teilzahlung  
auf Wunsch.

**Winkler-Laden**  
Dresden, Struvestraße

Rute Trent Solm  
George Trent Giebel  
Bianca Credaro Berger  
Maria Credaro Gros  
Toni Gratzschwitz Schmid  
Karl Winter Waldshofer  
Varkin Rubbeck  
Roberts Sudatid  
Ende gegen 11 Uhr.  
Volksbildung: 2641–2720,  
Böhmenstr. 4; 10151–10300  
Mit. ... Vater sein das  
gegen lebt.

**Residentientheater**  
Gärtnerkeller Erna Jolan und  
Kammermusik Reinhardt:

**Das Bank**

8 des Lüchens:

Sinfonie von Dr. Weber.

Europa-Song Reichard

Wia Solan

Fritz Richterleidtischer

Carl Richterleidtischer

Georg Richterleidtischer

Grat. Schwedens Stahlh.

Brinckmann Mi. Sädel

Wu. W. W. W. W. W.

Übernahme Panser

Ende gegen 11 Uhr.

Volksbildung: Karten für

mitglieder an der Kasse im Theater.

B. V. G.: Karten in den

Geschäftsstellen.

Mit. Vond des Lüchens.

**Central-Theater**

Gärtnerkeller Job. Schubert

und Kammermusik Wills:

Thunis in Bagatelle.

8 Operette v. Dr. Weber.

Sinfonie von Dr. Weber.

Der Kärtz. Thunis

Bagatelle Beck

Grafenbauville Möhlers

Vimpinsch. Bademus

Gräfin de Laplace Katherina

Pella Schärditsch

Corallina Riss

1. Gondern Ulrich

Ende gegen 11 Uhr.

Volksbildung: Karten für

mitglieder an der Kasse im Theater.

B. V. G.: Karten in den

Geschäftsstellen.

Mit. Vond des Lüchens.

**Das Fest**

8 des Lüchens:

Sinfonie von Dr. Weber.

Europa-Song Reichard

Wia Solan

Fritz Richterleidtischer

Carl Richterleidtischer

Georg Richterleidtischer

Brinckmann Mi. Sädel

Wu. W. W. W. W. W.

Übernahme Panser

Ende gegen 11 Uhr.

Volksbildung: 706–806,

Spieldaten: Wissenswert

der Dödelackfeier,

Das Bar u. Sommermann,

Fr. Die Hochzeit des

Baron. G. Die Hochzeit des